

Anoche dirigió el Jefe del Estado su mensaje a los españoles

LA REDENCION DE NUESTROS CAMPESINOS CONSTITUYE HOY UNA EMPRESA NACIONAL

Libertad

Telefonos.
Dirección. 26623
Redacción. 22584
Admón. ... 22373
Dpto. legal VA 3 1958
SANTIAGO 19.

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA - FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EL AÑO 1931

SANTIAGO, jueves 31 de diciembre de 1964 — Epoca V — Año XXXIII — Número 8.176 — Precio: DOS Ptas.

Antes debe ser atendido el beneficio del trabajo que el del capital invertido

Aspiramos a que el desarrollo español absorba la mano de obra emigrante

Seguimos pensando en el brillante futuro que se nos ofrece, podríamos decir que éste no lo sería tanto si hoy no pudiéramos arrancar de la sólida base de partida que suponen precisamente esos veinticinco años de paz. Otras veces he dicho que el futuro corresponde a los hombres que han de vivirlo y que nosotros sólo podemos conducirlo con la influencia válida que les legamos. Por ello, en esta hora cargada de esperanza, quisieramos acertar con la intención del mundo de mañana para adaptar a él un legado que sólo será aceptado si sabe responder a las exigencias de las circunstancias que entonces puedan predominar.

España vive hoy una de sus grandes horas en la historia. El esfuerzo colectivo de nuestro pueblo ha hecho posible esa amañada que prelude un día radiante de luz. Los sacrificios fueron muchos y costosos, todos lo sabemos, pero no fueron vanos, y esto creo todos lo reconocerán. Sólo en el mundo un fuerte viento de renovación, y desde la Iglesia hasta las más modestas sociedades domésticas se aperciben de que un aire nuevo ha entrado ya en la vida. Frente a esa coyuntura, nuestro pueblo aparece plenamente despierto y apercibido, materialmente preparado y espiritualmente fortalecido. Esa es principalmente la gran adquisición que estos veinticinco años de paz nos ha proporcionado.

Durante ese largo período de tiempo hemos gobernado adaptando la norma al tiempo que nos tocó vivir, fieles a los principios que justificaron un día nuestra intervención en la vida pública del país. El general asentimiento que me habéis venido mostrando, revela sustancialmente que el camino seguido era el por vosotros deseado.

Pensando en el brillante futuro que se nos ofrece, podríamos decir que éste no lo sería tanto si hoy no pudiéramos arrancar de la sólida base de partida que suponen precisamente esos veinticinco años de paz. Otras veces he dicho que el futuro corresponde a los hombres que han de vivirlo y que nosotros sólo podemos conducirlo con la influencia válida que les legamos. Por ello, en esta hora cargada de esperanza, quisieramos acertar con la intención del mundo de mañana para adaptar a él un legado que sólo será aceptado si sabe responder a las exigencias de las circunstancias que entonces puedan predominar.

España vive hoy una de sus grandes horas en la historia. El esfuerzo colectivo de nuestro pueblo ha hecho posible esa amañada que prelude un día radiante de luz. Los sacrificios fueron muchos y costosos, todos lo sabemos, pero no fueron vanos, y esto creo todos lo reconocerán. Sólo en el mundo un fuerte viento de renovación, y desde la Iglesia hasta las más modestas sociedades domésticas se aperciben de que un aire nuevo ha entrado ya en la vida. Frente a esa coyuntura, nuestro pueblo aparece plenamente despierto y apercibido, materialmente preparado y espiritualmente fortalecido. Esa es principalmente la gran adquisición que estos veinticinco años de paz nos ha proporcionado.

Durante ese largo período de tiempo hemos gobernado adaptando la norma al tiempo que nos tocó vivir, fieles a los principios que justificaron un día nuestra intervención en la vida pública del país. El general asentimiento que me habéis venido mostrando, revela sustancialmente que el camino seguido era el por vosotros deseado.

Nuestra postura no defiende ninguna clase de inmovilismo

Ahora bien, esa postura política permanente no significa ni defiende ninguna clase de inmovilismo, su propia estructura por míte todo movimiento que parezca aconsejable. Esa ha sido mi conducta en estos años y ésta espero que pueda ser la que desarrollaremos en el futuro. El criterio que nos guía aconseja dar cuantos pasos aparezcan como prudentes, y sólo son prudentes los avances que se afianzan sobre sólidos cimientos. La mayoría de los fracasos que en nuestra nación se registraron fueron debidos no sólo a sistemas políticos inadecuados, sino en gran parte a la defectuosa estructura de la sociedad española. Por ello, desde el principio creímos que la solución radicaba en cambiar sistemas y estructura. Cambios de esta naturaleza sólo pueden ser introducidos en una sociedad

por una evolución firme y continuada. Los resultados conseguidos son precisamente la mejor prueba de estos veinticinco años de paz. Nuestra sociedad hoy es, se quiera o no reconocer, mejor, más justa, más rica y más evolucionada. Ahora, y sólo ahora, es posible pensar en una aceleración que incremente el ritmo de transformación de unas estructuras que gozan de mayor vitalidad y una muy superior flexibilidad.

Esta sola transformación justificaría la política española de estos veinticinco años. Ella nos ha permitido resistir y progresar cuando la incomprensión y la hostilidad de fuera pretendió cercarnos y hoy nos consiente el proyectar al exterior nuestra razón y nuestra verdad. Es cierto que durante mucho tiempo las imperiosas necesidades de nuestra supervivencia nos hicieron aparecer desfasados e incomprensidos por un mundo que, por el gran servicio que le habíamos prestado, debiera acogernos mejor. Hoy, sin embargo, vemos a ese mismo mundo evolucionar hacia realidades político-económico-sociales que nos alumbra. ¿Qué otra cosa son las rectificaciones que en la política de Europa se registran en el planeamiento del desarrollo económico, en la utilización en gran escala de la empresa pública, en la intensificación de las realizaciones sociales, en la condenación implícita de la lucha de clases, en la inquietud por encajar el Sindicato en la vida pública, en el reconocimiento por el propio comunismo de su fracaso en los campos agrícola e industrial, en el alejamiento sintomático del ateísmo y del marxismo por el socialismo alemán, en la orientación general de las nuevas naciones independientes hacia fórmulas económico-sociales de unidad y de utilización de la empresa pública, y en la condenación universal que tras del imperialismo colonial se hace hoy del imperialismo económico?

Es mucho lo que España puede aportar a la nueva era que se alumbra

Aquellos mismos obstáculos que se alzaban contra la fraternidad interior, que nosotros procuramos suprimir, de la lucha y separación de clases, del espíritu de partido y de facción; aquella bandera de pacífica convivencia, de colaboración entre las diversas clases sociales que nosotros levantamos, la vemos hoy con alegría enrobarse por quien sobre la tierra disfruta del mayor prestigio y autoridad moral.

En la política general de las naciones no sólo hay que mirar a cuanto conviene al bien común in

(Pasa a la página sexta)



Su Excelencia el Jefe del Estado conversando con el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, momentos antes de comenzar el mensaje de Fin de Año.—(Foto Cifra)

LA GUERRA EN VIETNAM

BINH GIA, RECONQUISTADA POR LOS GUBERNAMENTALES

Los guerrilleros del Vietcong disponen de poderoso armamento

SAIGON, 31. — Durante la noche pasada han cesado prácticamente los combates de la región de Binh Gia, ciudad que fue capturada en la mañana del lunes por fuertes elementos regulares del Vietcong y vuelta a reconquistar ayer por los gubernamentales, quienes utilizaron en la batalla varios batallones de intervención apoyados por un sostén aéreo considerable.

Esta mañana se ha declarado de fuente norteamericana que no se ha registrado ningún encuentro durante la noche de miércoles al jueves.

Con respecto a dicha operación se ha sabido que un helicóptero que forma parte de una escuadrilla de otros seis aparatos del mismo tipo para efectuar una misión de asalto resultó tocado por la defensa antiaérea del Vietcong, cayendo envuelto en llamas en una zona que en ese momento estaba ocupada por fuertes elementos del Vietcong que disponían de un poderoso armamento. Los miembros del equipo —cuatro norteamericanos— se les considera como desaparecidos.

Una maniobra de divertimento efectuada durante la noche para intentar asaltar el aparato abatido fue contraatacada por los del Vietcong. Otra tentativa se iba a efectuar esta mañana, y a la hora del mediodía no se conocen los resultados de la misma.

El balance de las pérdidas de los combates de Binh Gia se al-

va, por ahora, del lado norteamericano, a cuatro heridos, seis desaparecidos y cuatro helicópteros derribados.

Los otros dos norteamericanos desaparecidos formaban parte de

una escolta a las unidades "Rangers" de los vietnamitas que intervinieron en la acción y de los cuales se carece de noticias desde hace cuarenta y ocho horas.— Etc.

Una mala herencia del pasado recibirá el año que empieza

"Los movimientos toman un carácter universal que no reconoce fronteras y más pronto o más tarde acababan afectándonos".—FRANCO.

Ninguna fórmula de optimismo de encargo podrá anular la triste realidad de una teoría pavorosa de problemas, planteados y no resueltos, que tiene ante sí la humanidad en el momento en que se inicia un nuevo año. Y esos problemas no son de orden menor, de esos que tan sólo afectan a la comodidad de algunos y a un lugar determinado; son problemas que ponen en peligro la vida de pueblos enteros, de millones y millones de seres humanos, y que, de no ser resueltos, harán cambiar la suerte del mundo.

El año 1964 se despidió con sangre y guerra en el Congo, y en el Vietnam; con motines y desórdenes en todos los rincones de la geografía universal; con desequilibrios políticos en casi todos los pueblos de primera importancia; con votaciones absurdas y gritos destemplados en la ONU; se va el año dejando tras de sí todas las imprecisiones que hicieron tormentosos todos sus trescientos setenta y cinco días. Y sin rumbo nace 1965.

"Vemos —en afortunada frase del Caudillo de España— al mundo evolucionar hacia realidades político-económico-sociales muy similares a las que nosotros alumbremos" pero, al tiempo, esas transformaciones positivas van encontrando cada día más resistencia, porque los enemigos de todos, y sus cohortes de simpatizantes, saben que en esa transformación deseable y posible está su derrota final. Y, claro está, como ocurre siempre en el momento de las cruces definitivas, que van a dar forma y tono a toda una etapa histórica, ahora es cuando las batallas se encienden con el máximo encono, las pasiones se desatan, y, en última instancia el dilema es dominado por aquellos que sean más resueltos y tengan la voluntad de llegar hasta el fin. Los que cedan, o esperen que las llamadas "corrientes de la historia" decidan por sí mismas, esos ya están vencidos de antemano. Sabemos perfectamente que el enemigo tiene voluntad de victoria y que posee una técnica que sirve admirablemente a esa voluntad pero, en cambio, ¿tiene Occidente esa voluntad? Aquí está el centro del problema.

El mundo rojo quiere la lucha hasta el fin, y constantemente busca y encuentra campos de batalla donde adiestrar a los suyos y debilitar a los enemigos; mientras que, muy al contrario, los occidentales, medidos en altos niveles de vida material, no sueñan más que con la paz y quieren sostener a la sombra y al borde del camino. Y de ahí, de esa manera tan opuesta de enfrentarse con la vida de nuestro tiempo nacen esos encadenados e incesantes conflictos que atormentan a los humanos de todas las razas y religiones de todas las nacionalidades y todas las tierras; conflictos que siempre, y desde hace muchos años, son limitadamente solucionados en claro beneficio de la subversión.

Para una gran mayoría de gentes este año que empieza sería bueno si fuera capaz de mantener la precaria paz de que se goza, pero, para los más despiertos, para los que luchan día a día contra la gran amenaza, este año será bueno tan sólo si a lo largo de sus días se despierta la voluntad de lucha, de no ceder, de hacer frente a peligro sin claudicaciones. Porque, aunque muchos no la crean, la única posibilidad de paz es estar siempre dispuestos para la guerra. Dicho en latín tiene más prestigio: "Si vis pacem para bellum".

CARLOS RIVAS

(Copyright-PYRESA.—Prohibida su reproducción.)

Con nuestro deseo de felicidades para todos

1965, DISPUESTO PARA TOMAR EL RELEVO



Muy poco tiempo ya. Dentro de unas horas, mientras aman más solemne que nunca las doce campanadas de medianoche, el bisesto año 1964 acabará para no volver más. En el recuerdo de todos —por unas causas o por otras— viviendo, como todos los demás años de la vida, a través momentos inolvidables que cada año que pasa va dejando huellas imborrables, en el espíritu de cada uno. 1964 está dispuesto para la marcha. En el umbral de esas doce campanadas, recibidas con alborozo, con clamor— con el ímpetu de esperando— esperará 1965. Un Año Nuevo, con su carga de ilusiones, de esperanzas mediatas. Un Año Nuevo nuestro y esta guapa muchacha de la fotografía —vean la cara de la suerte, detrás— les deseamos llenos de felicidad, prosperidad y de prosperidades.

FIRMA DE PRESTIGIO
ZURRO
JOYAS-RELOJES
FELIZ AÑO NUEVO

LA PAZ QUE SEGUIRA

CON 1964 termina un año más de la nueva convivencia española. Un año que, por la expresividad de los números, cobró el especial significado del veinticinco aniversario de la paz española. Un año que fue hito conmemorativo de un cuarto de siglo sin precedentes en nuestra historia, antes difícil para los frutos de la estabilidad y ahora —apaz de inspirar un arquetipo de epax hispánica.

Otro año comienza, sin cuadratura numérica ni intención conmemorativa. Será simplemente un nuevo año español. Un año expresivo de que la paz no acaba, pero la lucha no termina. Será un período, perfectamente elaborado, en ese proceso de resurgimiento y afirmación, en el cual el pueblo español viene ganando día a día sus tonerías batallas.

En este nuevo año hemos de ser consecuentes con el pasado y ambiciosos, con el futuro. Nuestros brazos y nuestras inteligencias, nuestras máquinas y nuestras instituciones, han de perfeccionar su puesta a punto para obtener los mejores rendimientos. España viene haciendo ya veintiséis inviernos, superando cada día su propia marca. Este es el secreto del robustecimiento

de nuestra personalidad nacional, de la fortaleza de nuestra política, del crecimiento de nuestro prestigio, del auge de nuestra economía del bello de nuestra cultura. Hemos conseguido hacer natural a nuestro pueblo la tensión creadora, el ánimo confiado, la ilusión de progreso. Los españoles somos, hoy algo muy distinto de aquel viejo pueblo lleno de reliquias y de pesimismo y conformado a un fatalismo decadente. España, hoy, quiere ser y sabe que quiere ser poder.

El año 1965 no va a traer, por tanto, nada imprevisible. Porque lo bueno es, hoy, lo previsible en nuestra sociología social. El año 1965 será una etapa de logros positivos, de obras, culminadas y de nuevos proyectos en marcha. Será una pieza más en la arquitectura que se inició para reconstruir y hoy lleva ya nuevos módulos en ascenso y crecimiento. Será otro hito de reafirmación y de esperanza, de exigencia y de promesa, en el camino hacia una patria mejor para todos los españoles y hacia una comunidad pacífica y vibrante, dispuesta a colaborar con amor en todas las limpias empresas del destino de la humanidad.

ESTE NUMERO

CONSTA DE

14 PAGINAS

NUESTRA Ciudad

Exposición Provincial XXV Años de Paz

Sigue abierta con diaria concurrencia de público la exposición provincial dedicada a los XXV Años de Paz, que, instalada en los números 6 y 8 del edificio García Lobato, del Paseo de Zorrilla, fue inaugurada el día 18 por el Ministro de Información y Turismo.

En atención a las fiestas de último día del año y de primero de año, respectivamente, y con el fin de que las señoras que atienden las distintas salas y, asimismo, los demás empleados en la recepción y atención a los visitantes, puedan disfrutar en familia las solemnidades tradicionales, el horario de mañana será de doce a dos de la tarde.

EL DELEGADO DE INFORMACIÓN Y TURISMO VISITÓ LAS EMISORAS LOCALES

A las ocho y media de la tarde de ayer, el Delegado de Información y Turismo visitó la emisora "Radio Valladolid", donde fue recibido por el Director y personal de la misma.

A continuación se dirigió a la emisora "La Voz de Valladolid", donde igualmente le recibió su Directora y todos los empleados que trabajan en la misma.

En ambas entidades, en nombre del Ministro del Departamento y del Director General de Radiodifusión y Televisión, así como en el suyo propio, el Delegado hizo presentes a todos los miembros de la información radiada su efusiva felicitación de Pascuas y los mejores deseos y augurios por un próspero y feliz año 1965.

En nombre de los respectivos personales a sus órdenes, ambos directores de las emisoras locales respondieron con efusivas palabras de agradecimiento y de los mismos deseos a la felicitación del Delegado, a quien rogó que elevara su adhesión y felicitaciones al Ministro y al Director General.

El Delegado, después de brindar por el próximo año con los informadores y subalternos con una copa de champán, departió cordialmente con los reunidos.

SUBVENCIONES PARA LA INSTALACION DE TELEFONO EN VARIOS PUEBLOS



Campaña «Paz en la Tierra»

Continuándose los actos que se celebran en la provincia dentro de la Campaña "Paz en la Tierra" de 1964, ayer, con gran participación de los respectivos vecindarios, se desarrollaron los siguientes:

CONFERENCIA Y EXPOSICION EN TRASPINEDO

En el pueblo de Traspinedo se celebró un acto cultural en el que intervino el director del Museo Nacional de Escultura, profesor don Federico Wattenberg, a quien acompañaba desde Valladolid como representante de la Delegación de Información y Turismo el inspector don Ceterino Rodríguez.

El señor Wattenberg pronunció una conferencia ilustrada con diapositivas en colores sobre arte religioso.

Fue asimismo inaugurada una exposición de fotografías de tema navideño, realizada por los hermanos Carvajal.

EN ALAEJOS

En la localidad de Alaejos, población a la que se desplazó el funcionario de la Delegación, don Juan José Muñoz, actuaron los componentes del grupo de "Educación y Descanso" que actúan en la Revista Hablada "Avance".

El acto consistió en la presentación de una serie de cuadros especialmente seleccionados para la Navidad, en que se recitaron poesías y se cantaron villancicos flamencos y otros números, todos los cuales fueron acogidos con largas y prolongadas ovaciones.

Comisión Provincial de la Vivienda

Fueron examinadas diversas solicitudes

Ayer celebró reunión la Comisión Provincial de la Vivienda, bajo la presidencia del Delegado Provincial del Ministerio, y entre otros asuntos tratados fueron examinadas cuatro solicitudes, de otros tantos promotores, que pretenden construir el viviendas en esta provincia, otorgándose dos calificaciones provisionales, comprensivas de un total de seis viviendas.

Fue asimismo aprobada por la Comisión la ampliación de un expediente, en dos viviendas.

En la reunión dio cuenta el Delegado Provincial de haberse recibido de la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda una calificación definitiva, comprensiva de una vivienda, así como que por dicha Dirección fueron libradas desde la reunión anterior las siguientes cantidades:

Subvenciones a fondo perdido percibidas por los señores promotores, 30.000 pesetas.

EN ROALES DE CAMPOS

En Roales de Campos pronunció una conferencia el padre Marcos, ilustrada con diapositivas. Asimismo fue abierta una exposición de fotografías, ejecutadas por los hermanos Núñez. Representaba en este acto a la Delegación el jefe de la Oficina de Turismo, don Angel Guillén.

LA EXPOSICION DE DIORAMAS

La exposición de dioramas y figuras escultóricas de tema navideño, que en colaboración con la Delegación de Información y Turismo organizó la Asociación Benelista, exposición que es al mismo tiempo concurso nacional, continuará abierta diariamente desde las siete de la tarde a las ocho y media.

SABADO

En Valoria la Buena, a las siete y media, conferencia del director del Museo Nacional de Escultura, don Federico Wattenberg, con proyección de diapositivas.

DOMINGO

Actuación de un número especial de la Revista Hablada "Avance", de "Educación y Descanso", dedicada a los Teleclubs, en Melgar, a las cinco de la tarde, y a las ocho en Vecilla.

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

Venta de maíz, cebada y trigo desnaturalizado

Se recuerda a labradores, ganaderos, comerciantes y fabricantes de piensos compuestos, que esta Jefatura dispone en sus almacenes de existencias de maíz, cebada y trigo desnaturalizado (80 kilos trigo y 20 kilos cebada, triturado) para la venta a los precios de 5,05, 4,75 y 5,15 pesetas, respectivamente, sin sacco.

Las partidas de hasta 5.000 kilos pueden adquirirse directamente en los almacenes del Silo en Valladolid, Medina del Campo, Rloseco, Villalón, Nava del Rey, Peñafiel, Tordesillas, Olmedo y Tudela de Duero.

Para mayores cantidades, la operación de compra habrá de hacerse en esta Jefatura.

Ayer se celebró en la Diputación Provincial la entrega de subvenciones para la instalación del servicio telefónico en varios pueblos, de lo cual ya dimos información. En la presente fotografía, el Presidente de la Diputación con los Alcaldes de las localidades subvencionadas.

«Boletín Oficial de la Provincia»

Peste porcina en Esguevillas de Esgueva

El "Boletín Oficial de la Provincia", y por medio del Servicio Provincial de Ganadería, publica que, habiéndose presentado la epizootia de peste porcina en el término municipal de Esguevillas de Esgueva, este Gobierno Civil procede a la declaración oficial de la existencia de dicha enfermedad.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

JUZGADO NUMERO UNO

Nacimientos. — María Belén del Carmen Martín Ruiz, Julio Ignacio García Martín, María Belén de Castro López, Jesús Bocos Núñez y María del Pilar Domingo Guijarro. Defunciones. — Ninguna.

JUZGADO NUMERO DOS

Nacimientos. — María Luisa Paredes Bernaldo de Quirós, José Carlos López Díez, Ana María Regidor Velasco, María Cristina Cernada Carbajosa y José María Benito Cebalador. Defunciones. — Arturo Pericacho Hernández.

PARADAS DE TAXIS	
Plaza Mayor	28280
Ferrari	28200
Claudio Moyano	22282
Calvo Sotelo	28222
Plaza de España	28222
Plaza de Tenerife	32064
Plaza de Santa Cruz	28274
Angustias	28205
P. de la Cruz Verde	28270
Plaza de San Bartolomé	28245
García Morato	32072
"4 de Marzo"	32183
Plaza de Colón (Avenida de la Estación)	28353

Visita del Delegado Provincial de Sindicatos a Serrada

Se trató de la constitución de una Cooperativa de viviendas

Ayer el Delegado Provincial de Sindicatos se desplazó a Serrada, acompañado del Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales, para tratar de la constitución de una Cooperativa de viviendas, aspiración que recientemente se había presentado por las autoridades locales.

En la reunión, el señor Allué Horna dio cuenta de un anteproyecto y antepresupuesto para la edificación de veinte viviendas, elaborado por los técnicos de la Obra Sindical del Hogar, así como de la tramitación legal de la Cooperativa.

A continuación el señor Sánchez Marín hizo una detallada exposición de la situación actual del campo y de sus posibles fórmulas y soluciones, intercambiando puntos de vista con los agricultores reunidos.

Por último el Delegado Provincial de Sindicatos visitó las instalaciones de la Bodega Vinícola Industrial de don Alberto Gutiérrez Martín, quedando muy complacido de la importancia y originalidad de dicha instalación.

LO QUE ESCRIBEN OTROS

JOVENES DE HOY

En España se ha producido una formación juvenil que en ningún caso se aprecia en la Historia universal. La peor huella de una guerra no es la destrucción ni la penuria material, sino, precisamente, la crisis que suele afectar a las generaciones inmediatas al conflicto bélico. La moral juvenil se fragmenta en tendencias confusas; la delincuencia prolifera acentuadamente en estas edades, y parecen diluirse en gran medida los estímulos natos de la juventud en su deseo inequívoco de avance y mejora.

Pero en España hemos presenciado el fenómeno opuesto. Es decir, nuestra juventud planteó pronto su ferviente deseo de incorporarse de forma activa a las tareas comunes; multiplicó al extremo máximo una moral consolidada.

El Movimiento Nacional centró en este campo sus mejores cuidados y atenciones. El Frente de Juventudes, la Sección Femenina, el Sindicato Español Universitario y otros organismos y entidades han sido el mejor marco para la preparación adecuada de una auténtica conciencia nacional y para la creación de unos propósitos generales que marcan hoy las metas perma-

nentes de quienes habrán de regir en su día los destinos de la Patria. Los ejemplos que podrán aducirse serían casi infinitos. Más de 60.000 jóvenes han intervenido en el XVIII Concurso Nacional de Formación Profesional, cuyas últimas pruebas se celebraron en fecha reciente en La Coruña. Otros tantos tomaron parte en los Juegos Nacionales Escolares, cuyas finales tuvieron Madrid por escenario. El SEU llevó a Galicia la experiencia adquirida en las precedentes campañas de alfabetización y educación fundamental efectuadas en las serranías granadinas como entre los pescadores onubenses y en otros sectores sociales y geográficos de nuestra piel de toro. Se cuentan por decenas de millares las muchachas que han recibido beneficios culturales, físicos y de toda índole a través de Sección Femenina durante el año a que nos referimos. Y se ha incrementado en progresión geométrica la incorporación positiva de nuestras juventudes a la gestión noble y decidida de la "res pública", en la que colaboran con una entrega y un entusiasmo ejemplares.

(De "Arriba".)

Concursos Navideños de "La Voz de Valladolid"

Coro "San Pedro Bautista", titular de la Catedral de Avila



Componentes: Luis Francisco, Alfredo Acevedo, José Luis del Ojo, Conrado Palacios, Francisco Criado, Andrés Asensio, Jesús Martín, Fernando González, Raimundo Morcillo, Mariano Galán, Jesús del Pozo, Jaime Lozano, Angel Rodríguez, Miguel Jiménez, Javier Martín, Joaquín González, Juan Criado, Felipe Galán, Rafael Quirós, Luis Campillo, Javier Campillo, Francisco García, Pedro Manuel Martín, Lorenzo García, Félix Pato, José Antonio Martín, Julio García, Isidoro Fernández, Fernando Vega, Miguel Pinto, Antonio Celada, José Luis Martín, José Navarro, Juan Antonio López, Germán Manuel, Pablo del Pozo y Angel Campillo.

Nueva Directiva de la Casa de Zamora

La Casa de Zamora en Valladolid celebró junta general ordinaria, en la que se trataron diversos aspectos de la marcha de esta Casa Regional.

Con nutrida asistencia de socios fue aprobada la gestión anual de la Directiva y sus proyectos para el próximo año, efectuándose diversos relevos en la misma, tanto por los que correspondía cesar, como vacantes voluntarias y de ausencia, quedando por tanto constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Antonio Ferrero Mangas; vicepresidente primero, don Vicente Pastor Alonso; vicepresidente segundo, don Manuel Pascual Pascual; secretario, don Pablo Mulas Rosón; tesorero, don Félix Vidal Pérez; contador, don Casimiro Cibanal Chillón; vicesecretario, don Atalaya Coria Sastre; vocal primero, don Domingo Marino Pérez; vocal segundo, don Laurencio Córdoba Molpece; vocal tercero, don Román Carreras Bernal; ídem segundo, don Juan Escaja Fidalgo; ídem tercero, don Amancio García Presa.

Esta Casa Regional está desarrollando un programa de festejos de Pascuas y Año Nuevo que finalizará el día 6 de enero, con un gran festival infantil, amenizado por la orquesta "River Club" y la intervención de destacados artistas de la localidad, repartiéndose al final juguetes a los hijos de los asociados.

REUNION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL

Agradecimiento del Presidente de la Real Academia de Medicina y Cirugía

Bajo la presidencia de don Emiliano Berzosa Recio, celebró reunión el Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, con asistencia de los consejeros.

El Consejo conoció el movimiento y situación de cuentas habido durante el mes de diciembre y el examen comparativo con el período inmediatamente precedente.

Se dio cuenta de relación de los préstamos concedidos por la Comisión Permanente durante el presente mes y de los cancelados en el mismo período.

A continuación el Consejo estudió y resolvió diferentes solicitudes de préstamos y créditos.

El Consejo aprobó factura por reparaciones de distintos servicios del edificio social.

Por informe de la Comisión Permanente queda enterado el Consejo de la concesión de nuevos préstamos del Banco de Crédito Agrícola, destinados a los ganaderos para pagos de piensos adquiridos en el Servicio Nacional del Trigo. El Consejo acuerda dirigirse al Banco de Crédito Agrícola, solicitando una ampliación en el

convenio, hasta un límite de veinticinco millones de pesetas, para ser destinados a tal fin.

El Consejo conoció partes de visita a diferentes Agencias de la Caja en la provincia.

El Consejo quedó enterado de la visita realizada por el Jefe de los Servicios de Inspección Asesora del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorros.

Seguidamente el Consejo quedó enterado con satisfacción de escrito dirigido por el Presidente de la Real Academia de Medicina y Cirugía, expresando su agradecimiento por la concesión del premio "Caja de Ahorros Provincial de Valladolid" para el mejor trabajo de investigación personal que se presente al Concurso que en breve será convocado.

Y por último, los consejeros felicitaron a los jefes, empleados y agentes de la Institución con motivo del nuevo año 1965.

Anúnciese en este diario

«AURORA»

Compañía Anónima de Seguros

INCENDIOS
ACCIDENTES
TRANSPORTES
VIDA

Edificio propiedad de la Compañía

Subdirector en Valladolid: **ANTONIO y JULIO DEL VAL**

OFICINAS: Calvo Sotelo, 2 (esquina a Santiago). Tel. 21714

REYMA
Les desea
FELIZ 1965

FABRICA DE CORDONERIA Y PASAMANERIA

Fulio Hernández

PASEO DE SAN ISIDRO, S/N
(GRUPO NAVES INDUSTRIALES, JUNTO AL FIELATO)
VALLADOLID

marlo S.L.

Novedades de señora y caballero

H. del Alcázar de Toledo, 4
Teléfono 27476

Felicidades para 1965

MANANA DIA 1.º DE ENERO DE 1965

UNA FECHA MEMORABLE EN LA CINEMATOGRAFIA VALLISOLETANA
ESTRENO SOLEMNE
EN EL GRAN
TEATRO CALDERON

CON LA MARAVILLA DEL
TODD-AO 70 mm.
DE LA MAS ANSIADA PELICULA DE LOS ULTIMOS AÑOS

¡¡DE LA DEPRAVACION... AL SACRIFICIO!!

UNA HISTORIA DRAMATICA DE UN CARIZ INEDITO EN LAS PANTALLAS ESPAÑOLAS
DOS GIGANTES DE LA CINEMATOGRAFIA, EN UNA INTERPRETACION MAGISTRAL!!



(Mayores de dieciocho años)
LOCALIDADES A LA VENTA HASTA EL DOMINGO INCLUSIVE

Los tres nombres
mas famosos
de cine italiano
juntos en una
pelicula

¡EXCEPCIONAL!
SOFIA LOREN
MARCELLO MASTROIANNI

— EN —
**Matrimonio
a la
italiana**

TECHNICOLOR
Director:
VITTORIO DE SICA
**SABADO,
2 de ENERO**

COMO UN REGALO
EXTRAORDINARIO
DE
AÑO NUEVO

ESTE SENSACIONAL
ESTRENO
EN EL
**GRAN
CINEMA
COCA**

RIGUROSAMENTE
mayores de 18 años
Localidades en taquilla para
sábado y domingo

**TIERRAS POBRES
MONTES INCENDIADOS,**
Recuerde: sólo usted puede
evitar el incendio en el monte.

Empiece usted el año riendo,
pero riendo a carcajadas con...

JERRY LEWIS
— EN —
LIO EN LOS GRANDES ALMACENES
EN TECHNICOLOR
con la bellísima estrella JILL ST. JOHN
MAÑANA ESTRENO CARRIO
(Tolerada menores) — SE DESPACHAN LOCALIDADES —

LA EMPRESA J.Y.L.
comunica al público que
HOY no celebrará función
de NOCHE en todos sus
locales, con el objeto de que
los empleados de los mismos
puedan celebrar la NOCHE-
VIEJA, y a la vez desear al
público en general

Una feliz salida y
entrada de Año Nuevo

TEATRO CARRION
HOY: De 4,30 a 9,30
¡Último día!
EL VALLE DE LOS REYES
Color, por Robert Taylor
y Eleanor Parker
(TOLERADA MENORES)

CINEMA ROXY
HOY: A las 5 y 7,45
¡Último día!
MARY, MARY
Color, por Debbie Reynolds
y Barry Nelson
(Mayores de 15 años)

CINEMA REX
HOY: De 4,30 a 9,30
¡Último día!
LA JUNGLA EN ARMAS
— y —
QUESOS Y BESOS
(Toleradas menores)
Mañana: «Zulú» y «Azafatas
con permiso». (Mayores de
catorce años)

CINEMA LA FUENTE
HOY: De 4,30 a 9,30
¡Último día!
LA NIÑA DE LUTO
— y —
**ALABAMA EN EXTREMO
ORIENTE**
(Mayores de 14 años)
Mañana: «El valle de los
reyes» y «Pelusa». Toleradas.

CINEMA GOYA
HOY: De 4,30 a 9,30
¡Último día!
**SANTO CONTRA LOS
ZOMBIES**
y
OHICO O OHICA
(Mayores de catorce años)
Mañana: A las 4, «La Jungla
en armas» y «Quesos y
besos». Desde las 7,30, «Ma-
ry, Mary» y «La casa de
bambú»

CINEMA COCA

Definitivamente
DOS ULTIMOS DIAS!
del mayor éxito de
«CANTINELAS»
EL "EXTRA"
Eastmancolor
(Tolerada menores)
HOY, DOS SESIONES:
A las 5 y 7,45
Localidades en taquilla para
mañana

CINE AVENIDA
A LAS 5, 7,45 y 10,30
GRAN EXITO DE LA DIVERTIDISIMA COMEDIA

**SOLTERO
EN APUROS**
TONY CURTIS y SUZANNE PLESHETTE
EASTMANCOLOR - PANAVISION
(Mayores de catorce años)
NOTA IMPORTANTE. — Los asistentes a la sesión de las
10,30 serán obsequiados por la CAFETERIA RIO con las UVAS
DE LA SUERTE.

ALAMEDA
De 4,30 a 9,30
LA BELLA LOLA
Technicolor - Sarita Montiel
**DESNUDA FRENTE AL
MUNDO** - Gina Lollobrigida
y Anthony Franciosa
CinemaScope - Technicolor
(Mayores de 14 años)

CERVANTES
Desde las 4,30. ¡Sensacional
programa! **EL CONDE
SANDORE**, por Louis
Jourdan y Francisco Rabal
y **AL BORDE DE LA
ETERNIDAD**, por Cornell
Wilde y Victoria Shaw
Ambas en Eastmancolor
(Toleradas)

CINE AVENIDA

**SABADO, 2
GRAN ESTRENO**
EL MAS SENSACIONAL TEMA LLEVADO A LA PANTALLA
¡AFRICA! con todos sus misterios y pasiones
TREVOR HOWARD - JULIETTE GRECO en
**LAS RAICES
DEL CIELO**
UN GRAN FILM 20th CENTURY FOX
en CinemaScope y Color de Luxe - (AUTORIZADA MENORES)

LOPE de VEGA

HOY
5, 7,45 y 10,30
¡¡DESPIDASE ALEGRE DEL AÑO Y ENTRE
FELIZ EN 1965!!
CATHERINE DIAMANT
COLABORARA EFICAZMENTE A ELLO SI LA VE EN
**VACACIONES
PARA IVETTE**
ULTIMO DIA
TOLERADA EN LA SESION DE NOCHE OBSEQUIARE
MOS CON LAS «UVAS DE LA SUERTE»

MAÑANA
5, 7,45 y 10,30

¡¡SU ESTRENO ESPERADO!!
QUE PREVISTO PARA HOY, Y POR CAUSAS CONTRARIAS
A NUESTRO DESEO, NOS HEMOS VISTO OBLIGADOS
A APLAZAR UN DIA
**MARISOL Y...
EL DUO DINAMICO**
EN SU MAS RECIENTE PELICULA
DE ESTRENO EN ESPAÑA



¡¡UN INPACTO de OPTIMISMO!!
¡¡UN DERROCHE de JUVENTUD!!
¡¡UN MAGNIFICO COMIENZO de AÑO!!
(TOLERADA) — LOCALIDADES HASTA EL DOMINGO

ZORRILLA

CONTINUA DESDE LAS
11 DE LA MAÑANA
DANE KAYE
— en —
LA SIMPATIQUISIMA
SUPERPRODUCCION
«PARAMOUNT»

**PLAN
402**

UNA DE LAS MEJORES
PELICULAS DEL OESTE
DE TODOS LOS TIEMPOS
**YUL BRYNNER
STEVE MCQUEEN
Horst BUCHHOLTZ**

— EN —
**LOS
SIETE
MAGNIFICOS**
COLOR
(Mayores de 14 años)

DELICIAS
De 4,30 a 9,30
¡¡Sensacional programa!!
EL MEJOR «WESTERN»
DE JOHN FORD

RIO GRANDE
JOHN WAYNE
y MAUREEN O'HARA
Y la maravillosa
101 DALMATAS
de WALT DISNEY
Technicolor - (Toleradas)

CALDERON

LOS ESPECTADORES DE
LA FUNCION DE NOCHE
SERAN OBSEQUIADOS
CON LAS CLASICAS UVAS
DE NOCHEVIEJA

Se conectará con Radio Na-
cional de España para escu-
char las campanas, que
anuncien el Nuevo Año

¡¡DEFINITIVO
ULTIMO DIA!!
4,15 - 7,15 - 10,30
¡¡El western más colosal
de la historia!!

**LA CONQUISTA
DEL OESTE**
(TOLERADA)

PRADERA
Desde las 4,30 hasta las 9
ULTIMO DIA
¡¡Sensacional programa doble
JERRY LEWIS en

¿Qué me importa
el dinero?
Complementada con
**LOS ULTIMOS DIAS
DE POMPEYA**
Steve Reeves y Christina
Kauffman - (Toleradas)

CAPITOL
Desde las 4,30
¡¡ULTIMO DIA!!
**Marisol,
rumbo a Río**
— y —
La novia salvaje
(TOLERADAS)

**Cátedra de Historia
y Estética de la
Cinematografía**

CICLO MIZOGUSHI
La última proyección de este cí-
clo, con el film «Los amantes cru-
cificados», que por dificultades en
el envío del mismo no había pidi-
do realizarse en la fecha prevista,
tendrá lugar el sábado, a las siete
y media de la tarde, en la Sala
Iris, de la Plaza Mayor. Serán exhi-
bidos previamente dos documenta-
les italianos. En esta sesión, últi-
ma del mencionado ciclo, se entor-
gará el folleto correspondiente a
la vida y obra de Mizogushi.
El próximo ciclo, cuyo tema se-
rá anunciado oportunamente, co-
menciará el jueves, día 14.

Mañana in cia
TV, en pruebas,
las emisiones del
segundo programa
LIMITADAS SOLO
A MADRID

MADRID, 31. — Mañana se in-
cian las pruebas de las emisiones
del segundo programa de TVE.
Las pruebas durarán, aproxima-
damente, hasta finales de septiem-
bre.
En estas emisiones serán trans-
mitidos los espacios grabados del
primer programa. Durante los pri-
meros meses de pruebas la zona
de audición del segundo programa
se limitará sólo a Madrid, sin que
se pueda asegurar la cobertura de
la totalidad del casco urbano.
A lo largo del primer semestre
de 1965 serán instaladas emisoras
en Barcelona y Zaragoza y una de
gran potencia en Navacerrada, y
posiblemente en Sevilla y Granada,
sin que estas dos últimas sean ab-
solutamente seguras. Conforme va-
yan siendo instaladas estas emiso-
ras, y de acuerdo con las dispo-
nibilidades de instalación de la se-
gunda vía de enlaces de microon-
das, frontera francesa, Barcelona,
Madrid, Sevilla y Granada, irán
siendo incorporadas al segundo
programa nacional, recibiendo de
Madrid y conectando igualmente
en pruebas.
Durante los años 1966, 1967 y
1968 continuará el programa de
la UHF hasta alcanzar la cifra
aproximada de treinta emisoras.
Esto permitirá una cobertura bá-
sica del territorio nacional.
La política de instalación de re-
peticiones y otras emisoras saté-
lites, en las que intervendrán cor-
poraciones provinciales y locales,
no puede ser predicha ni prevista.
Cifra.

Empiece usted el año riendo,
pero riendo a carcajadas con...

JERRY LEWIS
— EN —
LIO EN LOS GRANDES ALMACENES
EN TECHNICOLOR
con la bellísima estrella JILL ST. JOHN
MAÑANA ESTRENO CARRIO
(Tolerada menores) — SE DESPACHAN LOCALIDADES —

CINEMA ROXY

TOM JONES
En maravilloso
technicolor con
**ALBERT FINNEY
SUSANNAH YORK
JOAN GREEN WOOD**

MANANA
a las 5, 7,45 y 10,30

**MAGNO
ESTRENO**

4 OSCAR 1964
MEJOR PELICULA. DIRECCION, GUION
Y MUSICA ORIGINAL
ENTRADA DE ORO

EN EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN
DE 1964 A LA PELICULA MAS COMERCIAL
Premio de la crítica de Nueva York, Premio
de interpretación en Venecia a Albert Finney

¡¡LAS MUJERES LE ADORAN, LOS MARIDOS LE PERSIGUEN... PERO DE UNA FORMA
U OTRA TODOS BUSCAN A TOM JONES. ¡UNA PELICULA INCOMPARABLE!
¡¡Ingeniería para mayores de dieciocho años. — SE DESPACHAN LOCALIDADES —

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

"Boletín Oficial del Estado" en su número del martes 15 de diciembre de 1964, en virtud de los mandatos del Ministerio de Hacienda por las que, en consecuencia, se establece el régimen transitorio para la puesta en práctica de la ley de Usos y Costumbres de Vehículos de Motor que aprueban las tarifas para el seguro obligatorio correspondiente. Desde el 1 de enero de 1965 todas las entidades aseguradoras procederán a aplicar en las vigentes pólizas de seguro la liquidación de primas de acuerdo al 31 de marzo siguiente, comunicarán a los asegurados, el 15 de febrero, el importe de las primas por la totalidad de riesgos incluidos en la póliza respectiva correspondientes al año corrido entre el 1 de enero y el del vencimiento inmediatamente a esta fecha. Al tiempo de la comunicación se hará saber a cada interesado su facultad de opción por el reintegro o por la aplicación de las fórmulas prevenidas en la Orden ministerial aprobatoria de las tarifas de dicho seguro. Por tanto, el asegurado deberá comparecer en la segunda quincena del mes de febrero a la comunicación de la póliza. De no hacerlo en ese pla-

TARIFAS DE SEGURO OBLIGATORIO PARA VEHICULOS DE MOTOR

- Reducciones de un cinco por ciento para los conductores con actividad sedentaria
- Recargo de un diez por ciento para los profesionales que viajan
- Reducción de un diez por ciento en los turismos con cinturones de seguridad

zo se entenderá que ha aceptado la fórmula del seguro total, la cual le será aplicada con los datos de que la entidad disponga.

LA COBERTURA DE DAÑOS MATERIALES

La otra Orden del Ministerio de Hacienda especifica que la aprobación de estas tarifas tiene un carácter meramente provisional hasta tanto no se conozcan los resul-

tados de la primera etapa de su implantación, por lo cual se previene la eventualidad de una corrección posterior.

Sin menoscabo del principio de protección total al perjudicado se habilita un medio por el que los asegurados gozan de una facultad de opción en cuanto a la cobertura de daños materiales, pudiendo reducirse así el importe de la prima obligatoria que están sujetos

a satisfacer. En este sentido, si el propietario contrae el compromiso de reembolsar al asegurador el importe de las indemnizaciones que hubiere pagado como consecuencia de los daños producidos, la prima se reducirá al 37 por 100, debiendo en estos casos dar el asegurador oportunidad al propietario de intervenir en la tasación de aquellos daños.

ZONAS DE TARIFICACION

La tarifa se estructura clasificando los vehículos automóviles en tres grandes categorías, según su tipo. Primera categoría: vehículos de turismo y vehículos comerciales de cuatro o más ruedas, siempre que su peso total, incluida la carga útil, sea igual o inferior a 3.500 kilogramos; se incluyen en esta categoría los taxis. Segunda categoría: camiones y vehículos industriales, cuyo peso total, incluyendo la carga útil, sea superior a 3.500 kilogramos. Tercera categoría: vehículos diversos de dos o tres ruedas; se incluyen aquí los "scooters", los triciclos de reparto, los motocarros, las motocicletas y similares.

La tarificación de los riesgos se ha estructurado con una "tarifa base" y unas modificaciones que se introducen teniendo en cuenta las circunstancias objetivas del conductor y el uso a que se destina el vehículo. Desde el punto de vista de su aplicación territorial se distinguen en la tarifa base tres zonas de tarificación, numeradas de I a III. Madrid, Barcelona, Valencia, Mallorca, Guipúzcoa y Vizcaya corresponden a la zona I, perteneciendo a la II las provincias de menor densidad de tráfico.

Para los vehículos de primera categoría se han establecido siete grupos de tarificación. El acoplamiento a cada uno de dichos grupos se ha hecho teniendo en cuenta las características de los vehículos correspondientes a marcas de normal circulación en el país.

REDUCCIONES O RECARGOS

La prima base sufre unos recargos o reducciones de acuerdo

con determinadas circunstancias de conductor. Por lo que respecta a la profesión de conductor habitual, los jueces, magistrados, fiscales, religiosos, funcionarios en oficinas, catedráticos, profesores, maestros, empleados, dependientes y asalariados en actividades sedentarias experimentarán una reducción del cinco por ciento en la primera base. Los agentes, comisionistas, representantes, arquitectos, médicos, funcionarios en inspección y, en general, todas aquellas actividades que deban ejercerse en plaza, pero fuera del centro de trabajo, tendrán un recargo del cinco por ciento, que en los cargos profesionales que exijan desplazamientos fuera de plaza o viajes habituales pueden llegar hasta el diez por ciento.

En cuanto a la edad del conductor, la orden ministerial establece que si aquél es varón menor de veinticinco años o hembra menor de veintuno el recargo será del veinte por ciento; si la antigüedad del permiso de conducir es menor de un año, el recargo es del quince por ciento, y si esta circunstancia coincide en varones menos de veinticinco años y en hembras menores de veintuno, el recargo llega hasta el treinta por ciento. Cuando el vehículo es conducido por persona señalada nominativamente en póliza en la que no concurre ninguna de las circunstancias motivo de los anteriores recargos se experimenta una reducción del diez por ciento. Los vehículos de alquiler con taxímetro, conducidos exclusivamente por el propietario, se ven recargados en un cuarenta por ciento; los vehículos de alquiler sin conductor, en un noventa por ciento; en cambio, los turismos con dos cinturones de seguridad experimentan una reducción del diez por ciento.

SOBREPRIMA EN CAMIONES Y VEHICULOS INDUSTRIALES

Los camiones y vehículos industriales incluidos en la segunda categoría experimentan sobre la tarifa base una sobreprima por tonelada o fracción de tonelada de peso total. Respecto de los vehículos de tercera categoría, la orden especifica que si son triciclos y motocarros dedicados al transporte de terceros el recargo que experimentan llega al 90 por 100.

Hay que hacer constar que en las anteriores tarifas corresponden un 37 por 100 a la cobertura de daños corporales y un 63 por 100 a la de daños materiales.

Respete las señales de tráfico



deportes

EL COMITE SIENTA LA MANO:

Gómez Arribas, tres meses de suspensión

A Cortizo, veinticuatro partidos, y a Glaría, seis

Otto Bumbel sancionado con doce encuentros

Y al Abarán le cierian el campo por seis encuentros

MADRID.—Poco después de las nueve horas de anoche, el Secretario de la Federación Española manifestó a un redactor de "Aifil" los puntos más importantes de las decisiones tomadas por el Comité de Competición en su reunión semanal:

Presidió la sesión don Ursicino Alvarez, que ha regresado a Madrid desde Vigo, donde se hallaba, expresamente para esta sesión.

El Comité, a pesar de la importancia de las decisiones adoptadas —que son de las más rigurosas de los últimos años— terminó su reunión antes de la hora habitual.

El señor Ramírez explicó que las sanciones más importantes adoptadas son las siguientes:

Al entrenador del Atlético de Madrid, Otto Bumbel, doce partidos suspendido, por insultar al árbitro

Al jugador del Atlético de Madrid Glaría, suspensión por seis partidos por insultar al árbitro después de finalizado el encuentro.

Al jugador del Zaragoza Cortizo, veinticuatro partidos de suspensión por incurrir en la falta expresada en el artículo número 100, apartado h número 2, del Reglamento, que dice que se aplicará "suspensión de doce a veinticinco partidos cuando por agresión o juego violento o peligroso se ocasiona a otro jugador lesión que le impida continuar el juego".

A un árbitro de Primera División, suspensión por tres meses, lo que lleva aparejada la pérdida de su categoría de árbitro internacional.

NI que decir tiene que ese árbitro es el señor Gómez Arribas, que dirigió el encuentro Atlético de Madrid-Zaragoza, el pasado domingo en la Romareda.

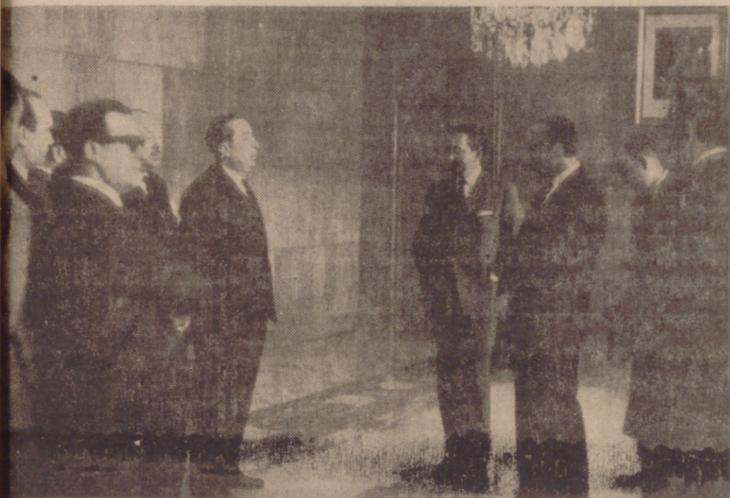
Todas las sanciones han sido aplicadas en su grado máximo.

Asimismo, se imponen multas a los jugadores Marcelino, del Zaragoza, y Glaría, Luis Mendoza y Adelardo por protestar las decisiones del árbitro.

Asimismo, el Comité de Competición ha decidido que el campo del Abarán sea clausurado por seis partidos por agresión de los espectadores al equipo arbitral.

Se informó también de que el árbitro señor Gómez Arribas, que estaba designado para arbitrar el partido Real Madrid-Español, el próximo domingo en Chamartín, será sustituido por otro colegiado, probablemente el señor Zariquiegui. Aifil.

EL CONSEJO DE COLEGIOS DE GRADUADOS SOCIALES CUMPLIMENTA AL MINISTRO DE TRABAJO



MADRID.—El ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, conversa con los miembros del nuevo Consejo Superior de Colegios de Graduados Sociales, que acudieron a cumplimentarle con motivo de su constitución reciente, y al frente de su presidente, don Victor Fernández. Hizo presentación el director general de Promoción Social, don Torcuato Fernández Miranda. (Foto Cifra Gráfica.)

RIEGO POR ASPERSION



Felicita a sus clientes y amigos
y LES DESEA

PRÓSPERO AÑO NUEVO

SOLICITE INFORMES. ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO A

COMERCIAL HUMET, S. A. - Muro, 11 - Tel. 25125 - VALLADOLID

Lo que queremos para el año 1965



bre ellas, no tienen compensación necesaria a sus esfuerzos ni a sus trabajos.

Desearnos en estos campos del agro vallisoletano una ayuda profunda a la economía de sus hombres, para realizar a continuación la estructuración y ordenación rural necesaria que dé fecundidad a sus esfuerzos. Queremos ver correr y saltar las aguas sobre los campos resacas de la Tierra de Campos, para que los hombres que los siembran y los labran puedan sentirse fuertemente unidos a ellos, sin que la necesidad empuje a la dura y triste emigración. Queremos ver cómo nuestros minifundos, con la concentración parcelaria, ordenación rural y creación de cooperativas, dan nueva vida a estos campos góticos de Castilla que fueron durante varios siglos, graneros de nuestra Patria. Queremos la transformación de estos pueblos de adobe, tristes, pero llenos de la fecundidad de la honrría y de la generosidad de sus hombres, en completa transformación y un futuro prometedor. Queremos, en fin, que la Patria los devuelva agradecida la generosidad con que ellos entregaron su sudor y sus esfuerzos al diario laborar en lucha permanente con las adversidades meteorológicas y las adversidades de unas estructuras económicas que les eran completamente hostiles y desfavorables.

Quiera Dios que este año 1965 sea el de un nacer de esperanzas e ilusiones para estas tie-

tras vallisoletanas de hombres curtidos en el duro quehacer que merecen el amanece de un futuro mejor.

Quisiéramos ver también en este año de 1965 la vigorización política de los órganos fundametales, de nuestro Movimiento Nacional y esencialmente de nuestro Consejo Nacional, que por fin inició el pasado año una fecunda labor y que debe ser el organismo que cuide la vigencia y creación de las leyes más fundamentales de nuestro Movimiento Nacional, y el que realice lo que nuestro insigne Caudillo prometió encargarle: creación de leyes que determinasen la seguridad y afianzamiento fundamental de nuestro Régimen.

Queremos también que nuestros camaradas, estén más unidos que nunca, porque en su unidad está no ya sólo la continuidad de nuestro Movimiento, sino algo más importante, que es su efectividad. La labor a realizar no es sólo la de los dirigentes, sino la que en común realicen ilusionadamente dirigentes y dirigidos.

Necesitamos hacer un gran trabajo de captación y proselitismo que empiece por nuestros propios camaradas, a los cuales debemos dar misiones a realizar, y estrechar lazos de unidad entre todos, en un diálogo continuo, ordenado y eficaz, para lograr metas que todavía nos quedan largamente que cubrir.

La labor proselitista ha de ser la de ganar una juventud que en su gran parte no está con nosotros, siendo la responsabilidad fundamentalmente de los de generaciones pasadas, prescindiendo de toda clase de prejuicios, con el corazón abierto y las manos tendidas, con objeto que nos ayuden en un común y apasionado trabajar para un futuro mejor. Nuestro Movimiento no fue ganado simplemente en las batallas de la guerra. Nuestro Movimiento tiene que batallar continuamente durante la paz, ya que tenemos muchas cosas que hacer, mucho camino que cubrir, y para ello necesitamos una juventud ilusionada que nos ayude, sangre joven que llene nuestras arterias y sea como una transfusión que nos dé más energía y valor para realizar una revolución con la cual soñaron nuestros camaradas caídos, y nosotros tenemos el deber y la obligación de llevar a cabo, si no queremos que nos ocupen al rostro con el rudo calificativo de traidores.

Necesitamos en nuestras filas a gran número de españoles que se sientan solidarios con nosotros para hacer una España mejor. A todos aquellos que acudan a nuestras filas con desprendimiento de sus propios egoísmos e ilusión de Futuro debemos abrirles los brazos, y si acuden de verdad, olvidar hasta sus procedencias; pero, en cambio, no debemos tener misericordia ni perdón a los que, fingiendo militar en nuestras filas, tuvieron toda clase de prebendas y hasta les confiamos misiones, muy destacadas en el futuro de la nación y al creer en un posible cambio de los tiempos y futuros riesgos y pérdidas de sus gabelas, intentan pasarse con desvergüenza y deshonor a las filas de nuestros enemigos. Contra éstos no cabe más que la dura represión de los traidores y cobardes.

Desearnos en este año 1965 que la puesta en marcha de nuestros Planes de Desarrollo nacionales, sea efectuada a la mayor celeridad para que el pueblo español se vaya situando en condiciones económicas de paridad con otras naciones más desarrolladas, supliendo con el trabajo, esfuerzos e iniciativas de una nación profundamente creadora, las desventajas que pueda tener con respecto a otras, más ricas, o con

más años de desarrollo en relación a la nuestra. Esperamos también que nuestra Universidad española se sienta no como un compartimento estanco, apartada del vir nacional y encerrada en la torre de marfil de su siempre gran prestigio, porque está constituida por los hombres más inteligentes de la nación, sino también que viva en comunidad nacional con el resto de los estamentos sociales, siendo — como ha sido siempre — faro y guía del rehacer y el quehacer espiritual de nuestra Patria.

Quisiéramos que los productores sociales que forman parte fundamental del mundo del trabajo con el quehacer de sus manos tengan cada vez más compensación material en sus salarios y en su nivel de vida espiritual por la ayuda de centros de Formación y Universidades e Institutos Laborales. Para poder optar en un futuro más preparados a un mejoramiento estructural dentro de la sociedad, y a los demás que no sean así, a una cultura superior, que siempre les hará más grata la vida y más eficaz su actuación dentro de nuestra propia Patria.

Quiero dedicar mis últimas líneas al recuerdo de nuestros emigrantes, que han tenido que marchar al extranjero por la dura necesidad de las circunstancias, y desearles que pronto encuentren en España la compensación en el trabajo para poder vivir entre nosotros como españoles, que probablemente al emigrar a naciones extranjeras han sentido la nostalgia y el cariño de su lejana Patria. Que al oír las campanadas, que anuncian un año naciente en sus lejanas tierras de emigración, ellas les lleven el calor y el cariño de nosotros, sus compatriotas, que pensamos en ellos y rezamos por ellos.

Y a Ti, Señor, Dios creador de todas las cosas, te pedimos en este año naciente de 1965 que no sólo nos colmes de felicidad, individuales, sino que nos des la gran alegría de conservarnos durante muchos años la vida del hombre preclaro que lleva el timón de la nación con mano firme y acierto singular, y nos des la claridad de pensamiento y el aliento de nuestros esfuerzos para que lo hagamos entre todos unidos e intentemos elevar el edificio glorioso del engrandecimiento de nuestra querida Patria.

¡Arriba España!
ANTONIO RUIZ-OCAÑA
Y REMIRO

El Plan de Desarrollo ha de ser, sobre todo, una tarea regida por una preocupación social

Ningún proceso de desarrollo es posible si no cuenta con esta base social que sólo el sindicalismo puede proporcionarle

Declaraciones del Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz

El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha hecho unas interesantes declaraciones a la Agencia "Piel", las cuales gustosamente reproducimos a continuación:

1. Aportación de los Sindicatos al Plan de Desarrollo Económico.

—Rotundamente puede calificarse de decisiva la aportación sindical al Plan de Desarrollo Económico y Social de España 1964-67.

1. En primer término, porque mucho antes de que el propio Plan se concibiera y formulara, fueron nuestros Sindicatos los que condujeron al pueblo español a una toma de conciencia de la problemática del desarrollo.

Precisamente la constitución en 1944 de los Consejos Económicos Sindicales como organismos representativos y técnicos permitió la progresiva preparación de unos inventarios de necesidades del mundo socioeconómico en los ámbitos provincial, regional y nacional, que, a su vez, sirvieron de base en el I Congreso Sindical, celebrado en 1961, para definir los objetivos y criterios de un posible desarrollo económico y social de España. Dicho acuerdo documental ha constituido imprescindible fundamento para la formación del Plan de Desarrollo.

2. En segundo lugar, la presencia y participación sindicales ha sido particularmente intensa en la fase de elaboración del Plan, siendo casi dos centenares de representantes empresariales y trabajadores, así como expertos, quienes contribuyeron a dar al Plan una impronta sindical.

3. En tercer lugar, en la fase de ejecución, los Sindicatos españoles se han mostrado particularmente interesados en contribuir



para si la realización de la mayor parte de las denominadas "acciones concertadas" previstas en el Plan.

Asimismo, la participación de representantes y expertos sindicales en la Comisión de Rentas, garantiza que la adopción de criterios en materia tan importante como la política de rentas, no puede realizarse sin la audiencia del mundo sindical que, de este modo, accede al plano de las decisiones políticas, a fin de asegurar la efectiva realización de un desarrollo social.

Porque no puede olvidarse que el Plan de Desarrollo ha de ser, sobre todo, una tarea regida por una preocupación social, que haga partícipe al pueblo que la protagoniza de los beneficios de la expansión. Ningún proceso de desarrollo es posible si no cuenta con esta amplia base social, que sólo el sindicalismo puede proporcionar. Y es que, como movimiento dinámico, el sindicalismo representa un factor determinante del desarrollo mismo. Los objetivos del Plan — aumento de la renta nacional y su distribución con arreglo a los mandatos sociales de la época —, son también objetivos del propio sindicalismo, como cauce y portavoz de la población activa a la que representa.

2. El sindicalismo es un movimiento. ¿Cómo ve el Sindicato español en un futuro próximo?

—Lo veo de acuerdo con su propia naturaleza, tal y como ésta aparece reflejada en la pregunta. Exactamente, el sindicalismo español se concibe y define como movimiento, en perpetuo trance de mejorar sus estructuras, acomodándose a una realidad cambiante, y de perfeccionar su acción primordialmente orientada a insertarse en los planos más elevados de la decisión política en el orden socioeconómico. De este modo, dentro del sindicalismo español habrá de conseguir la vigencia práctica de su plenitud representativa y la de sus funciones políticas, sociales y económicas en toda su integridad.

Así estará en condiciones óptimas para continuar impulsando el fecundo proceso de transformación logrado en estos últimos veinticinco años de paz, tanto en la esfera de las estructuras socioeconómicas, como en la de la integración del mundo del trabajo en las grandes tareas nacionales. Inexorablemente marcharemos por esta vía, y con toda firmeza y decisión saldremos al paso de cualquier género de perturbaciones que quieran perturbar, desde no importa qué campo, la unidad de nuestro sindicalismo, a todas luces básicas en el quehacer colectivo del pueblo español.

3. ¿Nos podía hacer un balance general, con todos los valores positivos conseguidos durante este año que ahora finaliza y las

perspectivas que hay para el año que empieza, de su Ministerio?

—El Movimiento ha tenido una presencia decisiva en la amplia actividad política nacional durante el año 1964. Ha cumplido importantes objetivos, ofreciendo inspiración, estímulo y asistencia coordinada a todas las empresas y afanes de perfeccionamiento en la vida española. El Movimiento — como comunión de principios, institución, social y organización política — ha realizado una importante misión en unidad, de justicia y de apertura al tiempo nuevo.

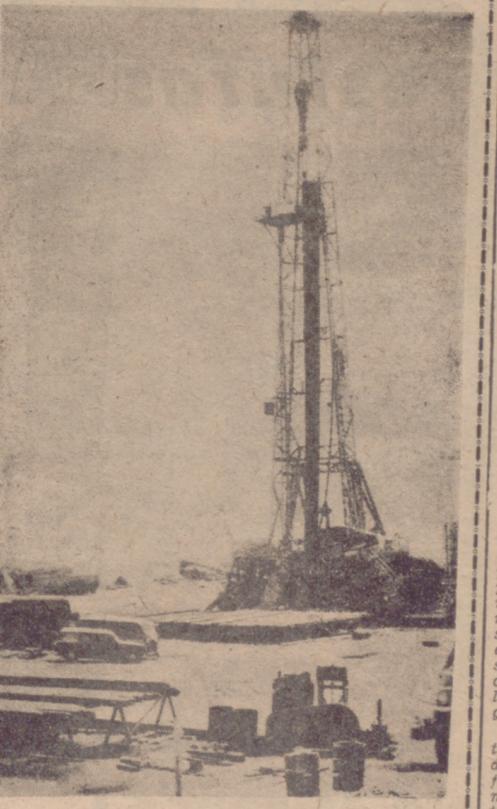
En su función de vanguardia, y con exigente sentido de responsabilidad, el Movimiento ha planteado las líneas del desarrollo político que debe acompañar, en forma económica, al desarrollo económico y social. Las tareas ya iniciadas por el Consejo Nacional y las que constituyen el temario de su próximo trabajo, señalan claramente la voluntad de servir, con solvencia, el proceso de institucionalización del régimen siguiendo las líneas trazadas por el Caudillo, a fin de garantizar el futuro español.

El Movimiento ha venido sirviendo como nexo entre la sociedad y el Estado, como comunicación entre gobernantes y gobernados, cauce de aspiraciones populares y sistema de representación y participación en la vida pública. En tal sentido, la propuesta de la Ley de Asociaciones llevada a las Cortes demuestra el propósito del Movimiento de conseguir una nueva sociedad, cada vez más participante y responsable, sobre bases seguras, auténticas y eficaces que permitan un perfeccionamiento democrático de las instituciones.

Las actividades del Movimiento se extienden por toda la geografía española. Basta mencionar a tal efecto la importante labor realizada — con marcado acento popular —, a través de las estructuras sindicales, de las esferas provinciales y locales, de Juventudes, de la Sección Femenina, de las diversas Organizaciones y Asociaciones, etc. El Movimiento ha dado un impulso extraordinario a los sistemas de diálogo en la comunidad española a la promoción social, a la información objetiva, a la extensión educativa, a la formación profesional, a la representación pública y, en general, a todos los afanes sociales que caracterizan el signo fecundo de nuestra época.

A la vista de 1965, tenemos la más resuelta decisión de intensificar todas las líneas de acción del Movimiento, dotándole de las estructuras y funciones convenientes a fin de ofrecer a los españoles la posibilidad de su eficaz colaboración en las convocatorias nacionales del desarrollo político, social y económico.

El petróleo sigue siendo noticia



No podía faltar en este resumen anual de los acontecimientos más sobresalientes de la vida española en el año que termina la noticia que, desde que se produjo el día 6 de junio, no ha perdido actualidad. El oro negro surgió de pronto de un pozo abierto en el pequeño pueblo de Valdeajos siguiendo hoy información de primera mano, porque la producción se ha consolidado y porque la apertura de nuevos pozos asegura una continuidad de explotación muy optimista. El petróleo, que tanto significa en la economía de los países, es ya en España una venturosa realidad, aunque, siempre consecuentes y hasta un poco tacaños con nuestros triunfos, no hayamos echado todavía las campanas a vuelo. Ahí está, sin embargo, el hasta ahora desconocido rincón de Valdeajos, adornándose de torres metálicas temblando un poco por su pequeñez de idea castellana, sin saber exactamente lo que significa el tesoro negro que mana de la tierra como de un surtidor inagotable.

64: Polo de Desarrollo

ha sido un mal año para Valladolid éste que hoy terminamos el 31 de diciembre de 1964, el porvenir de la zona como Polo de Desarrollo, el porvenir de la zona se define como algo que aún no hace mucho tiempo se calificaba de imposible. Paso a paso, Valladolid ha venido en los últimos años cobrando un aspecto industrial con el que pocos habían soñado. La inauguración sucesiva de distorsiones hizo aparecer una nueva fuente de trabajo de que se han beneficiado y en la que han encontrado un puesto numerosos trabajadores antes diseminados en pequeños talleres, en la construcción o en el campo.

El Plan de Desarrollo Económico y Social ha empujado un poco el primitivo escenario industrial de nuestra zona. En el año 1964 las industrias ya en marcha y los nuevos empresarios interesados en el porvenir del Polo de Desarrollo han recibido el impulso definitivo del Gobierno y se han lanzado a amplias inversiones de industrias y creaciones de otras nuevas que por fuerza han de cambiar en cierto modo la fisonomía de nuestra zona.

El hecho de que vayan a crearse nada menos que 7.523 puestos de trabajo, aparte los 2.300 calculados para esa formación profesional, asegura a la población trabajadora vallisoletana un nivel económico superior y unos medios de trabajo equiparables a los mejores europeos. Este aspecto del asunto es el que preside el Plan de Desarrollo Nacional, destinado principalmente a elevar el nivel general de la vida mediante un adecuado sistema distributivo. Y en Valladolid la renta "per capita" aumentará sensiblemente, una vez que las industrias que ahora se están montando, con inversiones que, en la primera fase, alcanzan la suma de millones de pesetas, aproximadamente.

La reciente visita realizada a distintas fábricas en período de construcción o de creación nos ha confirmado el optimismo que recibimos hace unos meses lo que sólo era un proyecto. Hoy, cuando el año 1964 toca a su fin, podemos asegurar que ha sido un año perdido en conversaciones o tramitaciones administrativas. Se habla y se manejan expedientes, pero la parte activa, la más inmediata al desarrollo real de los pueblos, se desenvuelve a un ritmo que es cada día mayor y que muchos casos supera todas las previsiones. La iniciativa privada está respondiendo también a "nivel europeo", aquí que acostumbrados estábamos a seguir el paso lento de los años.

Lo que estaremos mañana verá realizadas muchas de las cosas que este Plan de Desarrollo que propiciará a España, en el caso particular a Valladolid, la seguridad de un porvenir cada día más brillante en el que las nuevas generaciones tendrán la ocasión oportuna de desarrollarse en medio de un ambiente más digno.

EL ALCALDE BRINDA POR UN VALLADOLID MEJOR PARA 1965

La firma Fasa-Renault aspira a producir mil coches diarios > Con ellos quisiera conquistar el mercado nacional, y exportar

Un nieto de doña Paulina Harriet establecerá pronto una fábrica de tubos y placas de fibrocemento

Don Santiago López promete trabajar «a todo gas» y entusiásticamente con el Ayuntamiento de su presidencia

«Valladolid 1965» se entiende el tema principal sobre esta hora de epílogos, por más constructivos que sean. Lo hecho empieza a quedar un poco lejano y ahí está, por sí acaso alguien duda del pasado, y como testigo para los flacos de memoria, porque lo que verdaderamente importa es el porvenir de una ciudad que, dentro de la lentitud con que se mueven las de la cuenca del Duero, crece aparatosamente y significa un portento en la tasa demográfica del valle.

En el balance que hizo el Alcalde al término de la última sesión municipal plenaria, enberrado el resumen de las obras realizadas, y ofreció escintamente, todavía como entre brumas, algo de lo que podrá ser y probablemente será Valladolid al final del ejercicio que va a comenzar dentro de pocas horas. Los vallisoletanos, que se pirran por saber cómo será nuestro pueblo, desean que don Santiago López exponga un poco más, si puede, su pensamiento en derredor a la aspiración colectiva que ahora nos embarga, seguro de que producirá satisfacción al vecindario, aun cuando se exceda un poco, porque estos días somos, más familia que nunca y como todos nos apraximamos, no importa que algo no acabe de salir bien, porque con la intención a veces, basta. También en estos días gloriosos y acogedores, en los hogares trabaja el Alcalde por la ciudad, como

siempre. Para él, por lo visto, no hay descansos. Se encuentra despierto a cualquier llamada, por mínima que sea —este reportaje es ejemplo típico de atención al periodista—. Los sueños de ayer, realidades hoy, no tienen cabida. Ahora estamos, focalizado audaces empresas que asombrarán a todos. Valladolid, ciudad agrícola, muy comercial —los soporales lo demuestran, y también señalan que debió ser amigas de lluvias y nieves— y ahora Polo de Desarrollo, está preparada como ninguna otra para el gran salto industrial. Por eso admite especulaciones con su porvenir. Y, aquí está, frente a nosotros, el Corregidor que capitaneó el momento difícil de la lucha, al parecer dispuesto a resistir un nuevo bombardeo de preguntas con espíritu guerrero, serenidad de consejero de empresa y diplomacia de hombre público.

Empecemos por los que aquí somos, al iniciar el trabajo duro, pensando en un apretado equipo de abultados bíceps y moral a toda prueba, dicho en términos pseudo-deportivos. La primera estadística con aire formal parece que data de 1861. Hace 103 años, la situación censal demográfica señalaba la cifra de 43.680 habitantes. Por nuestros datos, Valladolid se despide de 1964 con 172.250, que significa casi exactamente, cuatro veces más en un siglo, con tanto con minúsculo exceso.

ampliación, aguas abajo o aguas arriba? Si, como se dice, será aprovechada la zona que separa las piscinas del Puente Mayor para extender aquella, ¿no produce tristeza «arrasar» tantos árboles como allí existen? Otra pregunta más a este espinoso tema: En las corrientes de las extinguidas aceñas, ¿no existirá peligro para los niños?

—El Ayuntamiento está decidido a ampliar la Playa. Pero hay que resolver este problema con lógica y con sensatez. No puede pensarse, por ahora, en un plan definitivo, porque no queremos privar a nuestros vecinos de la actual arboleda y debemos considerar muy en serio el posible peligro que encierra su ampliación aguas arriba. En estos momentos puedo asegurar que se estudian con responsabilidad los pros y contras de la ampliación de la Playa, especialmente por lo que se refiere a su emplazamiento. Creo que puedo asegurar que no actuaremos con ligereza, aunque se demore la obra.

Deportes y Toros

—Ahora, una pregunta deportiva. Acaso por la absurda situación del Real Valladolid nadie se ha conmovido al hablar de la desaparición del Estadio de Zorrilla. Sin embargo, las gentes que se mueven en torno a los deportes no

tienen miedo a dicha desaparición porque entienden que el Ayuntamiento, a quien tanto hay que agradecer su desprendimiento en favor del fútbol, el tenis, la hípica o el tiro de pichón, devolverá ciento por uno y, además, parece probable que patrocine la construcción de una buena pista para pruebas ciclistas y, sobre todo, de un campo cubierto para baloncesto, deporte que arrebató multitudes. ¿En qué medida podemos comunicar al público la base del proyecto municipal y dónde podría ser emplazada una instalación tan noble?

—He repetido muchas veces que las instalaciones de todo orden deben proyectarse con clara visión de futuro. Creo que una gran mayoría acepta la construcción de un nuevo Estadio, porque el actual ha perdido personalidad y su capacidad es reducida ya en este momento y porque también su emplazamiento ya no es adecuado. El hecho de que el fútbol vallisoletano no se encuentre ahora a la altura que nos corresponde hay que aceptarlo solamente como algo pasajero y ya volverán días de gloria que nos permitan demostrar la realidad de la nueva instalación. Valladolid necesita un Palacio de Deportes. Creo que en esto estamos de acuerdo todos los vallisoletanos. Ya he iniciado gestiones sobre su construcción con el Delegado Nacional de Deportes y ha ofrecido su entusiasta colaboración, para asesorarnos la Junta Provincial, con cuyos miembros mantengo cordialísimas relaciones. Estamos ahora al principio; pero confío en que resolvamos este problema. No debo señalar emplazamiento, primer porque no está todavía decidido y después porque hay que evitar la posible especulación.

—Frente al Estadio de Zorrilla, la Plaza de Toros parece que también tiene sus días contados. Sea quiera o no son dos problemas de entretimiento de la ciudad que tendrán que ser bien afrontados y más o menos pronto. ¿Cabe pedirte una contestación: análogamente a como has hecho al tratar del tema deportivo? Los aficionados piden una plaza muy grande para que «tos toros» puedan ser aquí ya que no pueden serlo en otras ciudades, un espectáculo menos caro. ¿Se ha dedicado alguien a este interesante estudio, que lo



será lo mismo que el lugar de ubicación?

—Podría decir lo mismo de la Plaza de Toros. Dentro de la competencia municipal, puedo afirmar que nuestro caso toruino se nos ha quedado pequeño y muy dentro del casco urbano. Desde un punto de vista de aficionado, de hombre de la calle, pienso que la ciudad no se encuentra satisfecha con los espectáculos que se nos vienen brindando. Valladolid necesita más. Tal vez la solución fuera crear un consorcio que construyera y explotara este negocio con fines benéficos. ¿No es nuevo el sistema?

Útiles de fibrocemento y mil automóviles diarios

—Para no hacer interminable la entrevista, «casi» las dos últimas preguntas: El establecimiento de una fábrica de fibrocemento de las que existen muy pocas en España, parece que es un hecho, según te ha comunicado nuestro palésano el marqués de Huidobro, nieto, me parece de doña Paulina Harriet. ¿Qué alcance podrá tener esa empresa Iberit y qué materiales abarcará dentro del mundo del cemento mezclados con amianto o asbestos de serpentina?

—Efectivamente, Iberit ha solicitado la instalación en Valladolid de una fábrica de diversos productos de fibrocemento, tuberías, placas, etc., con una inversión inicial de doscientos millones de pesetas, cuatrocientos puestos de trabajo y sobre una superficie de ciento cincuenta mil metros cuadrados. El gran crecimiento expansivo de la industria de la construcción, la demanda impresionante del mercado y las características de los productos, permiten au-

gurar un notable éxito a esta industria. He tenido muchos contactos con uno de los promotores y gran vallisoletano, Eduardo de Huidobro, puedo decir que en 1965 empezará a trabajar esta importante factoría que tiene ya adquirida la maquinaria y que iniciará la construcción de sus naves una vez resuelto el expediente de expropiación de terrenos, que se encuentra en estos momentos en el trámite de información pública. No quiero ocultar la trascendencia de esta industria para el desarrollo del Plan de Tierra de Campos.

—Finalmente, Valladolid no quiere callarse ningún secreto. Parece de dominio público que en las posesiones de Fasa, cercanas a Laguna de Duero, además de ser erigida una factoría de motores y otra de carrocerías, todavía dentro de 1965, dicen que se producirá una extraordinaria sorpresa y que no serán sólo 50.000 los coches que salgan de las cadenas de montaje, sino muchísimos más, para iniciar una gran carrera que culmine en la gran carrera que culminará dentro de algún tiempo en mil automóviles diarios. Tú como Alcalde, ¿podrías decir algo a la ciudad a este propósito, que empuja a ser un sueño realmente fantástico? Más sobre automovilismo, ¿completará Sava el programa hasta hacer del solar vallisoletano el centro más importante de todo el país?

—Quiero ser muy ponderado al hablar de Fasa, evitando todo comentario publicitario. Pero, es imposible desdoblarse mi personalidad de Alcalde y mi responsabilidad en la administración de la ciudad sociedad. Como saben ya todos los vallisoletanos, se ha realizado una integración entre Renault y Fasa. La marca francesa ha tomado una importante intervención

en nuestro capital y para de manera destacada en la vida de los negocios. Toda se ha perfilado el programa futuro. Se puede decir que se fabricarán ya cincuenta automóviles, que entrarán en vielo las modernas e importantes factorías, de la fábrica de dimension actual de cientos de automóviles diarios para alcanzar la meta de mil, por un gran convencido de las libades del mercado español que algún día Valladolid exportará a otras naciones.

—Finalmente, Valladolid no quiere callarse ningún secreto. Parece de dominio público que en las posesiones de Fasa, cercanas a Laguna de Duero, además de ser erigida una factoría de motores y otra de carrocerías, todavía dentro de 1965, dicen que se producirá una extraordinaria sorpresa y que no serán sólo 50.000 los coches que salgan de las cadenas de montaje, sino muchísimos más, para iniciar una gran carrera que culmine en la gran carrera que culminará dentro de algún tiempo en mil automóviles diarios. Tú como Alcalde, ¿podrías decir algo a la ciudad a este propósito, que empuja a ser un sueño realmente fantástico? Más sobre automovilismo, ¿completará Sava el programa hasta hacer del solar vallisoletano el centro más importante de todo el país?

—¿Principales acontecimientos para 1965?

—Un buen empujón al puesto extraordinario con la puesta en marcha de una obra y servicios, la inauguración de la Feria Regional Muestras, esa exposición de «Colón», que espero contribuya para la primavera, la celebración — toda gala de la Hispanidad y el com las obras de construcción de la ciudad de Ciencias y las de Promoción y Formación para la especialización de nuestros productores. Muchas felicidades y prosperidades, los vecinos, mi gratitud, confianza, mi promesa y sería de que en el año que me mi Ayuntamiento y a trabajar a todo gas y entusiasmo para hacer los proyectos que tenemos en el est trabajo con eficacia y con que se incremente la productividad y que unas mayores condiciones salariales, garanticen el bienestar de todos nuestros vecinos. Estoy seguro, han Valladolid más importante, bonito, más cómodo y nivel económico deportivo —terminó diciendo— Santiago López González.

Por un Valladolid diferente y mejor

La entrevista ha durado cuartos de hora. El Alcalde testado puntual y cabalmente, enmiendas ni rectificaciones a nuestro entender, lo recia adecuado y, en alto prudente, sin dudar, cuando ha considerado que había que frontar preguntas con intención de caso del emporio automovilístico que se perfila o está inc con tremenda percusión da local y en términos a como sucedió a la de los Talleres de la del Norte de España, trabajadores. Había que verdad o el propósito y seguro de satisfacer el de los vallisoletanos. Si a la al en el año que empieza coches diarios se agregan las conexiones que planes a su mundo de camiones tonelaje y, por fin, la juego de una fábrica de agrícolas también de esta firma, nos integraremos en las previsiones, de Desarrollo. La contestación valores democráticos hab er medio millón de habitantes, de economía, también de larse espíritu de justicia y conocimiento.

La entrevista ha sido llada en un ambiente de comprensión entre un Valladolid mejor que dudado en preguntar y con fusión en el deseo de ridad. Al término de la ción, don Santiago López dado por una ciudad bportante, cómoda, rica Brindemos con él para qmen las ambiciones, amnos a todos los que nacvimos en esta tierra, p gusta mucho y queremos y todo, sea diferente y prior, si cabe.

LUIS CALA



500.000 habitantes, cifra de población ideal

El primer interrogante es este: —En el Pleno pasado, después de tu explicación sobre el crecimiento de la ciudad, que todavía no se debe al Polo de Desarrollo, dijiste que en 1965 Valladolid aumentará en 20.000 habitantes en razón a los 4.000 nuevos puestos de trabajo, creados por la serie de industrias que ya habrán entrado en funcionamiento. ¿No estimas que podremos llegar a la cifra de 200.000, tal y como crece el vecindario con el cálculo hecho estos días?

—Yo pienso, querido Luis, que no hay derecho a empujar tanto. Mi pronóstico para 1965 de un aumento de población de veinte mil habitantes y de cuatro mil nuevos puestos de trabajo, gira en torno de la actividad económica que se ha venido preparando en estos últimos tres años, después de crear se los medios para conseguir esta finalidad. Mi cálculo es indicativo, pero siempre dentro de una clara posibilidad, y espero que así suceda. En realidad, entre el hoy y el mañana hay una distancia de siete mil quinientos. Como deseo solamente, brindo para 1965 por un Valladolid de 200.000 habitantes, a condición de que no se me exijan «responsabilidades».

—Lo que tanto flusiona sobre crecimiento o aumento, ¿es razonable, es bueno, es malo para una ciudad, como la nuestra, que tiene un claro porvenir delante o, por el contrario, el previsto superior nivel de vida no abonará por una carestía de artículos de cualquier consumo que abrumen a las clases modestas, sobre todo a empleados y funcionarios?

—No tengo inconveniente en afirmar que el crecimiento de Valladolid hasta los quinientos mil habitantes es bueno. Caben perfectamente dentro del actual casco urbano y los servicios progresivos del aumento de población no son excesivamente caros. A favor tendremos una distribución de la imposición fiscal, que sin ser elevada, facilitará la constante de la conservación y mantenimiento del rango de la ciudad.

Creo que el motivo fundamental del crecimiento —continúa— será la política de promoción industrial por lo que no hay que temer consumo que abrumen a las clases modestas. Al contrario, se asegura

el pleno empleo, un mayor grado de especialización y un mayor nivel salarial, lo que significará un crecimiento equilibrado. Ejemplos ya los tenemos en las últimas realizaciones industriales. Por lo que respecta a los funcionarios públicos, el Estado tendrá que crear los medios y cauces precisos para adaptar la actuación del sector público a la del sector privado. Para entonces es de suponer que se haya buscado la fórmula de equilibrio entre los precios índices del costo de vida y los salarios y sueldos, y no debe ser ya la agricultura la que soporte las consecuencias, porque se habrán organizado las cadenas o circuitos de distribución de sus productos y el campo deberá tener un trato de igualdad con las distintas ramas de actividad económica del país. Hay otra ventaja: un mayor nivel de población, con salarios básicos adecuados, traerá la instalación de centros de distribución y venta de dimensión suficiente para repartir y disminuir los altos niveles de gastos generales de nuestros actuales establecimientos comerciales.

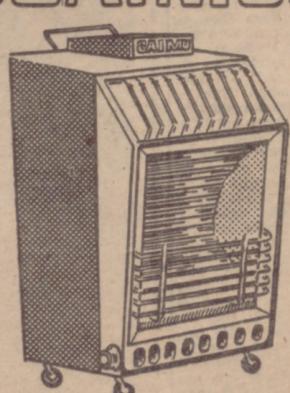
Viviendas y Playa

—Ya dentro de un tema candente en el que está interesado todo Valladolid, ¿crees que el problema de la vivienda se resolverá alguna vez o será permanente el quechacar de un núcleo preocupado con dar alojamiento a tantos como pretenden vivir aquí?

—El problema de la vivienda siempre es de difícil solución; pero entiendo que en una ciudad con ritmo, la iniciativa privada ha de jugar un papel decisivo, como ocurre ahora en Valladolid, aparte de la aportación que han de hacer las propias factorías del sector industrial. No hay que olvidar que la industria de la construcción representa seguramente el capítulo más importante de la renta industrial y que además habrá que contar siempre con la protección oficial.

—Aunque ahora vivamos en un invierno, con muchos rigores, nada impide pensar en el verano, si bien forzando mucho la imaginación. Dijiste en el Pleno que el buen éxito de la Playa del Pisuegra se ponía de manifiesto al pensar que en el primer año se había quedado paguena. ¿Por dónde se hará la

estufas GAIMU butano



rayos infrarojos
LAS MEJORES
AL MEJOR PRECIO:
2.375 pts.

GAS CONFORT S.A.

HIJOS DE MOLINER

casabella

SANTAMARIA N: 11 * TIF: 28352

FUENTE DORADA, 7

TEL. 22362

PASEO DE ZORRILLA, 98

TELEF 31831

Realizaciones de la Diputación Provincial en el año 1964

SE HA INSTALADO EL TELEFONO EN CUARENTA PUEBLOS

En vías provinciales, las obras efectuadas ascienden a siete millones de pesetas

En este año que finaliza la Diputación Provincial de Valladolid ha realizado una labor extraordinaria en beneficio de toda la provincia, obras que son de gran trascendencia para el porvenir de los pueblos. Sus actividades desarrolladas quedan bien patentes a través del resumen que damos a continuación:

Las obras totalmente terminadas, referente a abastecimientos de aguas, pavimentación de calles, construcción de cementerios y construcción de caminos en veintiocho pueblos, son muestras del interés que la Diputación Provincial tiene para el progreso y bienestar de estas localidades de la provincia.

En once pueblos se han iniciado importantes obras, tales como abastecimiento de aguas, ampliación y mejoras de abastecimientos de aguas, redes de suministro de aguas, saneamiento y pavimentación, abonándose certificaciones por un importe de más de nueve millones de pesetas.

En el plan bienal ordinario de 1963-64 se han rematado obras de abastecimientos de aguas en los pueblos de Villamoril de Campos, Corrales de Duero, Padilla de Duero, Uda de San Miguel, Santibáñez, Bahabón, Vega de Riuportez y Barcial de la Loma.

Se han construido siete nuevos cementerios y se han reanulado suministros y pavimentaciones en los pueblos de Cuadros de Duero, Saelices, Encinas, Simancas, Campaspero y Peñafiel. Construcción de dos nuevos Ayuntamientos y la instalación de teléfonos en cuarenta pueblos, que han supuesto más de cinco millones de pesetas.

En lo referente a las obras en vías provinciales que se han efectuado en 1964, que corresponden a los pueblos de Bmedo a Tordesillas, La Mudarra a Torrelabato, Pesquera Encinas, Peñafiel a Encinas, Villabáñez a Tudela de Duero, Torrecilla de la Orden a Fresno, un puente sobre el Esgueva en el camino de Olmos de Esgueva, Torrecilla de la Abasca a Torreduro; bacheos en carreteras provinciales; bacheos asfálticos en carretera Adanero a carretera Rueda-Sanabria a Cabezón-Portillo a Cogeces y carretera de Segovia al Santuario, y numerosas vías provinciales más, que han supuesto la inversión de 6.945.683 pesetas.

Este es un resumen de una labor digna de todo elogio, realizada en este año que finaliza.



La Exposición XXV Años de Paz y las misiones político culturales, actividades más importantes de la Jefatura Provincial del Movimiento

Amplia labor formativa en el ámbito provincial

Finaliza ahora un año próspero en realizaciones llevadas a cabo por la Jefatura Provincial del Movimiento, tan certeramente dirigida por don Antonio Ruiz-Ocaña y Remiro y secundada por don Antonio Lorenzo Hurtado, dos pedestales firmes en los que se asientan las resoluciones de cuantos problemas se presentan día a día.

Intentamos en estas líneas el hacer un breve resumen de estas realizaciones, a las que hay que dividir por su carácter público y político.

Entre los actos públicos celebrados por esta Jefatura figuran en primer lugar las conmemoraciones del Día del Movimiento, aniversario de la Unificación; el 18 de Julio, conmemoración del Alzamiento Nacional; el 29 de Octubre, fecha fundacional de la Falange; el 20 de noviembre, Día de José Antonio y de los Caídos.

Asimismo, con motivo de celebrarse este año los XXV Años de Paz, la festividad del día 1 de abril, Día de la Victoria, tuvo especial significación, llevándose a cabo en la provincia diversos actos de carácter patriótico, en los que participó toda la población.

Entre los actos públicos de carácter provincial recordamos la conmemoración del XXX aniversario de la fusión de F. E. y de las J. O. N. S., el 4 de marzo. El 10 del mismo mes se celebró el funeral por los Mártires de la Tradición en la Basílica Nacional. El 24 de julio se celebró el XXVIII aniversario de la muerte de Onésimo Redondo; el 24 de septiembre, el Día de los Excavativos, y el 23 de octubre se celebró en el Valle de los Caídos funeral por los caídos de la provincia.

En cuanto a las actividades políticas llevadas a cabo a través del Departamento de Acción Política Local, se celebraron conferencias, como conmemoración de los XXV Años de Paz, en Medina del Campo, Medina de Rioseco, Villabrágima, Peñafiel y últimamente en Tordesillas.

En el mes de junio y en el de diciembre se han celebrado en el Colegio Mayor "Reyes Católicos" Jornadas Comarcales de Formación y Coordinación de Mandos, a las que han concurrido los Mandos de las Jefaturas Locales de la provincia. Estas jornadas también se celebraron en Medina del Campo con asistencia de 145 camaradas de aquella comarca.

Otra de las actividades realiza-



Grupo de mandos locales asistentes a uno de los cursillos organizados por el Departamento de Acción Política.

das ha sido un Cursillo de Formación Rural celebrado en Geria, de tres días de duración, en colaboración con la Sección Femenina.

Merecen especial mención las Misiones político-culturales celebradas durante el mes de noviembre en Portillo, Cigales, Villabrágima, Pedrajas de San Esteban, Valoria la Buena y Tordesillas, con la colaboración del SEU y de la Delegación de Juventudes, y en las que han intervenido más de trescientos estudiantes.

NOMBRAMIENTOS
Fue elegido procurador en Cortes en representación de los Municipios de la provincia don José Andrés Coca-Ortiz, jefe local y alcalde de Medina del Campo.

En mayo fue elegido consejero nacional, en representación de esta provincia, don Cándido Sáez de las Moras, y don Emiliano Berzosa Recio, consejero nacional por el grupo de representación de procuradores por los Municipios.

Asimismo fue elegido ayudante provincial de los Grupos Universitarios de Falange y consejero provincial don Félix Carmelo García Martínez, como jefe del Departamento de Acción Política, don Elviro Francés Díez, como delegado provincial de Sindicatos, don Santos Sánchez-Marín Paniagua, y como jefe del SEU, don Jesús Trancón de los Ojos.

Por otro lado fueron nombrados veinte nuevos jefes locales.

CAMPANA DE NAVIDAD
No podíamos dejar olvidada la Campaña de Navidad y de la Vienda, que como en años anteriores se celebra con el fin de allegar fondos para construir viviendas para los necesitados y proporcionar artículos alimenticios para estos días navideños.

EXPOSICION XXV ANOS DE PAZ

Y como final de este breve resumen, no debemos olvidar el gran esfuerzo supuesto por esta Jefatura Provincial del Movimiento pa-

ra la realización de esta magna exposición de los XXV Años de Paz que, con la colaboración de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, ha sido montada en el Paseo de Zorrilla, y que día a día es visitada por miles de personas, deseosas de conocer los frutos de esta venturosa paz, con la que se inicia este nuevo año de 1965 que, no cabe duda, será tan próspero y beneficioso como lo ha sido su predecesor gracias al tesón y al esfuerzo realizado por estos hombres que integran la Jefatura Provincial del Movimiento.

Un año más del Frente de Juventudes

Un año más transcurrido de esta próspera vida de que disfruta el Frente de Juventudes. El hacer el resumen de sus actividades durante estos últimos meses sería ocupar mucho más espacio del que disponemos para ello, por lo que nos vemos obligados a restringir el mismo y aprovechar hasta el máximo la oportunidad que se nos brinda de dar a la luz una vez más las más importantes actividades llevadas a cabo por esta Organización.

Fuera de este resumen de actividades debemos recordar la participación de la Organización Juvenil Española de Valladolid en la peregrinación de primeros de año a Jerusalén, con motivo de la presencia allí de Su Santidad Pablo VI.

Fue un chiquillo el elegido para representar a Valladolid, un chiquillo de once años, Alfonso Rodríguez Sánchez, flecha del Circuito "Luis Alonso Otero", quien el 3 de enero partió para Tierra Santa.

Como ya es tradicional, la Cabalgata de Reyes fue uno de los más interesantes y atractivos acontecimientos celebrados en la primera quincena del mes de enero, y en el que la Delegación Provincial de Juventudes es el principal factor, ya que en ella concurren gran cantidad de sus miembros y es organizada por ella misma.

En el transcurso de los Concursos Navideños de "La Voz de Valladolid", la Organización Juvenil consiguió el primer premio adjudicado a rondallas, por la gran interpretación conseguida por la suya.

Destacada es la labor que realizaron los monitores de tráfico de la Organización Juvenil durante la jornada dedicada al Angel de la Guarda, Patrono de la Policía, dirigiendo el tráfico en las principales calles y plazas de la ciudad, con la completa aprobación y estimación de los automovilistas y peatones.

Por su magnífica actuación durante este día fueron recibidos por la Corporación Municipal, a cuyo frente se encontraba el Alcalde, quien les comunicó la satisfacción que le había producido su intervención en fecha tan señalada para los agentes de tráfico.

Meses más tarde, llegado el verano, el Campamento Provincial "Onésimo Redondo", instalado en Somo-Loredo (Santander), volvió a ser el maravilloso escenario de esta paz que disfruta la juventud vallisoletana en los diferentes turnos celebrados en el mismo, con una duración cada uno de ellos de veinte días en pleno contacto con la naturaleza y donde unos setecientos muchachos gozaron de las maravillas de aquella zona y mantuvieron unas jornadas de disciplina que nadie mejor que la Organización Juvenil puede proporcionar.

También fueron muchos los miembros de la Organización Juvenil vallisoletana que intervinieron en los diferentes Campeonatos Nacionales que se extienden a lo largo y a lo ancho de la geografía ibérica y que regresaron curtiditos por los vientos de la sierra o bronceados por la brisa del mar, siempre dispuestos a seguir trabajando por una juventud mejor.

En un formal acto celebrado en el Teatro del Frente de Juventudes, se procedió a finales del año a la entrega de credenciales a los militantes juveniles, que fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

Y son muchas más las actividades realizadas por los muchachos de la Organización Juvenil pero sería tan largo el hablar de cada una de ellas que es mejor finalizar una vez de destacadas las más importantes y haciendo votos por que este próximo año 1965 sea más venturoso y feliz para todos ellos.

SABER LAVAR Y CONSERVAR LA ROPA



con lavadora o artesa siempre jabón.....

Matesa

Las Cátedras Ambulantes, ejemplo de actividades de la Sección Femenina

Tres funcionaron este año en los barrios de la capital



Clausura de una Cátedra Ambulante: Actuación de los Grupos de Danzas.

Cuando tenemos que hablar de la Sección Femenina hemos de descubrirnos. Y en verdad que resulta ya muy difícil el hablar de esta Organización. No sabemos si quedan ya en el diccionario adjetivos para continuar calificando la importantísima labor que las integrantes activas de esta Sección desempeñan a lo largo de nuestra geografía.

La Sección Femenina es pura esencia, virtud, sacrificio, amor desinteresado. La Sección Femenina acude donde la llaman, sin importar el tiempo, el momento, ni el lugar. Allí tenemos como muestra esa ingente labor desarrollada por las Cátedras Ambulantes.

Y ahora, cuando nos toca hacer un resumen de sus actividades en esta provincia durante el año que hoy finaliza, nos queda muy poco por decir. Ellas han hecho de todo. De maestras, de confesoras, y por qué no, también de víctimas. Sí, pero las cosas desagradables como lo ocurrido hace pocos meses a las in-

tegrantes de una de las Cátedras, más vale olvidarlo.

En el primer trimestre del año 1964, la Sección Femenina realizó un Curso de Formación Profesional para Servidoras Domésticas, en el que un numeroso grupo de jóvenes tuvieron ocasión de aprender artes culinarias, trabajos manuales, corte, etcétera, indispensable todo ello en el servicio que había de tener lugar.

La Cátedra de la Sección Femenina ha realizado durante este año una importante labor en los barrios de la capital. Ese pequeño grupo de muchachas, a cuyo frente se halla Laura Alonso, ha mantenido vivencia de su servicio en los barrios de España, Santa Clara y Pajarillos, ocupándose de las familias de estos suburbios, dando clase a los pequeños, a las madres en corte y confección, cocina y artes manuales, a los hombres con conferencias. En los meses que han durado estas Cátedras han recorrido las viviendas de estos barrios,

llevando consigo paz, alegría y comprensión.

En lo que se refiere a la actividad de las Cátedras en la provincia, la localidad de Geria ha sido el lugar de celebración en este año, organizando una exposición extraordinaria de los trabajos realizados por los asistentes a la misma.

La Sección Femenina colabora estrechamente con la Jefatura Provincial del Movimiento. Prueba de ello es su reciente participación en un Cursillo de Formación Rural de tres días de duración, dirigido por el Departamento de Acción Política Local en el pueblo de Geria.

Estas han sido las más importantes actividades de esta Organización durante el año 1964. Actividades que dejan constante huella en las personas que las han vivido. Vaya nuestro más sincero y humilde homenaje a la Delegada Provincial de la Sección Femenina y a cuantas diariamente colaboran en esta magna labor social que vienen desempeñando.

LA ELEVACION DEL COSTE DE LA VIDA, PRINCIPAL DISTORSION ECONOMICO-SOCIAL DEL AÑO 1964

LOS PRECIOS DE VESTIDO Y CALZADO, LOS DE MAYOR CRECIMIENTO, SEGUIDOS DE LOS DE ALIMENTACION

Los agrícolas estuvieron por bajo de los de 1963. Ligero aumento del desempleo y satisfactoria elevación del rendimiento del trabajo

Las incidencias del acontecer económico en el año 1964 sobre algunos aspectos de alto interés social, tales como precios, nivel de empleo, salarios, etc., reflejaron las tensiones a que, lógicamente, se vieron sometidos los recursos al presionar sobre los mismos una demanda demasiado fuerte, lo mismo interior que exterior, incluyendo en esta última tanto las exportaciones como el turismo, dado que éste constituye, en realidad, una demanda exterior aunque geográficamente se sitúe dentro de nuestras propias fronteras.

LOS PRECIOS AL POR MAYOR

Si se exceptúa el mes de abril, los precios al por mayor registraron durante el primer semestre del año una gran estabilidad, hasta el punto de que de enero a junio no sólo no acusaron alza, sino que incluso se advirtió en el índice

general de los mismos la ligera disminución del 0,5 por 100. A partir de la primera mitad del año y en oposición al ciclo clásico estacional, que tradicionalmente se orienta a un descenso de precios en verano, las cotizaciones mayoristas acusaron un alza acentuada en julio y agosto, siguiendo tal tendencia en los meses siguientes, si bien con menor intensidad.

Al analizar el índice de los precios al por mayor por grupos, se aprecia que los precios agrícolas registraron descenso, el cual para los nueve primeros meses del año llega a alcanzar un 2,9 por ciento, habiéndose iniciado después una recuperación, la cual les sitúa por encima del índice que poseían al alcanzar el año. De todos modos, y a través de la mayor parte de la anualidad, los precios agrícolas estuvieron por bajo de los de 1963, lo que dio lugar a unos menores ingresos de los agricultores. Este hecho se vio acentuado

en muchos sectores por las menores cosechas.

El contraste con la tendencia mantenida por los precios agrícolas, los precios industriales mantuvieron una elevación lenta, pero constante, a lo largo de los nueve primeros meses del año, orientándose después a una mediana estabilización, aunque no del todo conseguida. Los aumentos más significativos se registraron en carbones y metales, permaneciendo, en cambio, sin apenas variación en el sector de maquinaria. Es muy probable que para todo el año, el crecimiento de los precios industriales se sitúe por encima del 5 por 100.

EL COSTE DE LA VIDA

El coste de la vida no mantuvo durante el año una línea constante. De enero a mayo la tónica general fue de estabilidad, hasta el punto de que el conjunto de los cinco meses daba un índice gene-

ral con el ligero aumento del 1 por ciento. Conviene señalar, además, que los precios de los productos alimenticios registraron descenso, siendo los gastos de vestido y calzado los que en mayor medida contribuyeron al alza.

A partir de mayo, todos los grupos acusaron crecimiento y muy singularmente el de alimentación, el cual tuvo en sólo cuatro meses alza superior al 8 por 100. Así, de enero a septiembre, el índice general del coste de la vida se había incrementado en un 7,3 por 100, y como los meses siguientes, sobre todo octubre-noviembre, siguieron la trayectoria alcista, es más que probable que el conjunto del año posea una elevación en torno al 10 por 100, figurando los gastos de vestido y calzado como los de mayor crecimiento, seguidos de los de alimentación.

Si llegar a cifras de verdadera significación, puesto que siem-

pre se mantuvo en torno al 1 por ciento de la población activa, el desempleo involuntario fue mayor en 1964 que en el año precedente. De una parte, este hecho se explica porque los profundos cambios que está experimentando la economía española, con fuertes transvasos de mano de obra de unos sectores a otros y aun de unas a otras profesiones dentro del mismo sector. Tal fenómeno da lugar a un incremento del paro ocasional. Por otro lado, las cifras de paro acusan también la merma de algunas producciones agrícolas, con la consiguiente elevación del paro estacional campesino. En el mes de septiembre, el número de parados en la agricultura ascendió a 52.300, con alza de 24.000 respecto al mismo mes del año anterior. Es muy posible que los últimos meses del año, a consecuencia sobre todo de la casi nula cosecha olivarera, el paro campesino se haya mantenido en una alta cifra. También es bastante más ele-

vado el paro que se aprecia en el sector de la construcción, el cual parece hallarse en contradicción con la fuerte actividad mantenida por este sector.

EL RENDIMIENTO DEL TRABAJO

En este apartado no podemos referirnos al conjunto nacional, puesto que carecemos de datos para ello. Sólo podemos hacer referencia a la industria, a través de los índices elaborados por el Servicio Sindical de Estadística.

Según dichos índices, el rendimiento de trabajo en la industria, el cual resulta de comparar la producción total con el número de horas trabajadas, experimentó en el período enero-septiembre del año actual un crecimiento del 8,3 por ciento en relación con el mismo período de la anualidad anterior. Significamos que este incremento supera a las previsiones establecidas en el Plan de Desarrollo

Es muy posible que, por el conjunto del año, el rendimiento de trabajo se sitúe en cifra al 10 por 100, como consecuencia de la conjugación de diversos factores, entre los que cabe la rápida modernización que viene registrando en las industrias y la marcha de la mano de obra o secuencia de una evidente en los niveles de formación profesional.

De cuanto hemos expuesto deducirse que el único te grave surgido durante el año ha sido el de la elevación de precios y el consiguiente aumento del coste de la vida. Es de esperar, las medidas que por el Gobierno se adopten para que no se efectividad, la economía podrá continuar el desarrollo sin distorsiones de beneficio del conjunto de la nación.

LA IGLESIA EN EL MUNDO EN EL AÑO 1964

Por FULGENCIO PALENCIA CABRERA

Al llegar esta época del año, es propio que cada sociedad u organización humana haga el balance de las actividades como resumen de sus preocupaciones. No es, pues, extraño que la Iglesia, sociedad perfectísima, también tenga ocasión de hacer un brevísimo resumen de algunos de sus hechos en el orden universal de las cosas de Dios. Sin duda el año que termina quedará en la Historia como símbolo de la vitalidad de la Iglesia Católica en todos los órdenes de su apostolado. Veamos una rápida reseña:

ENERO

Después de más de cuatrocientos años sin que un Papa saliese de Roma, Pablo VI emprende viaje a Tierra Santa, y allí tiene lugar el emocionante encuentro con el patriarca ecuménico Atenágoras, dándose el abrazo de fraternidad de todos los que creen en Cristo. En el Ecuador, la Universidad Católica de Quito es declarada pontificia, con sus Facultades de Derecho, de Ciencias Sociales, de Ingeniería, de Filosofía y Letras, de Estudios Económicos y Sociales. En Argentina se prepara una gran campaña para la asistencia religiosa de 2.500.000 católicos extranjeros, quienes en la actualidad sólo cuentan con 100 sacerdotes. Una estadística de Nueva York nos informa que el catolicismo es el grupo más importante de Estados Unidos, con un 25,7 por 100 de la población, ya que el resto está dividido en muy diversas sectas. En Balcázar (Colombia), un sacerdote católico es capturado por unos bandoleros que le llevan con ellos para que les administrase los sacramentos, y le tratan con todas las consideraciones. A finales de enero, más de doscientos misioneros reciben el Crucifijo en Javier (España) y se disponen a partir a diversos lugares de África.

FEBRERO

En Kenya, nación recientemente independiente, la Iglesia Católica ha dado muestras de su gran arraigo en el pueblo. En su población de 8.676.000 habitantes cuenta con 457 sacerdotes misioneros extranjeros, 60 nativos, 638 misioneros extranjeros, 126 nativos, 88 hermanos coadjutores, siete obispos extranjeros y dos nativos. En sus escuelas católicas hay más de 240.000 alumnos, y ha creado más de 50 establecimientos de caridad. En Tokio se convierte al catolicismo uno de los periodistas más destacados del Japón. Este periodista dice que le ha arrastrado a abrazar el catolicismo la atrayente personalidad de Juan XXIII. En Cajamarca (Perú), el obispo de la diócesis ha pedido al Congreso que invierta en obras sociales y para los pobres el millón de soles que se le había concedido para la restauración de su Catedral. Dice que los miembros vivos de Cristo son los pobres. En León (España), se aceleran los preparativos para la celebración del VI Congreso Eucarístico Nacional. La revista francesa "Informations Catholiques" habla sobre la congregación de religiosos que actúa con verdadera eficacia en un país comunista. De

París nos informan que cada veinticinco misioneros franceses, uno ha muerto mártir.

MARZO

Del Vaticano dicen que los veintidós mártires de Uganda, muertos por profesar la fe católica en 1887, serán canonizados en la tercera sesión del Concilio. En Bombay (India) se prepara alojamiento para veinte cardenales que asistirán al Congreso Eucarístico Internacional, se consagrarán cinco obispos, uno de cada continente, se disponen 300 altares para que celebren el sacrificio sacerdotes de todo el mundo, se ensaya un coro de 7.000 voces, se preparan 5.000 acomodadores y 1.000 intérpretes. En el Ecuador, un sacerdote español organiza una original apuesta de quinielas para construir casas de obreros. En Madrid (España), el Instituto Secular de Alianza de Jesús por María ha sido elevado a Instituto de Derecho Pontificio. En Bonn (Alemania), la obra católica Misericord, destinada a ayudar a la Iglesia de los países poco desarrollados, ha recaudado 12.000.125 dólares (727.500.000 pesetas). En Johannesburgo se ha convertido al catolicismo el sabio doctor Walkhoff, figura destacadísima en las letras universales. En Campala (Uganda), los católicos y protestantes crean un Consejo Cristiano común para la promoción conjunta de actividades en aquella región. En Estados Unidos, en este año, ha habido 128.000 conversio-

ABRIL

Pablo VI escribe a todos los obispos del mundo pidiendo a los fieles oren por el Concilio. En Madrid (España), se reúne la Comisión Episcopal de la Sagrada Liturgia. El cardenal Bea habla sobre la unidad cristiana, y, a pesar de las dificultades, dice: "Dios lo desea y su espíritu lo sostiene". El Papa pronuncia un emocionante mensaje a los hermanos separados.

MAYO

En la Ciudad del Vaticano, el Papa recibe a un grupo de representantes de diferentes religiones, a quienes sostiene un diálogo de fraternidad. Las Naciones Unidas reciben a un delegado del Papa como miembro permanente, cuya

fuerza espiritual consideran en cuanto tiene de gran valor. El número de aspirantes al sacerdocio aumenta con gran consuelo. Una estadística de París nos da los datos de la práctica religiosa en Francia, asegurando que especialmente entre los hombres su aumento es consolador. En Jamaica un obispo católico habla en una sinagoga judía, consiguiendo gran complacencia entre los judíos y todos sus seguidores.

JUNIO

Los ortodoxos aceptan con gran complacencia las palabras de Pablo VI: "Cristo vuelve de nuevo a reparar la desgarradura en su túnica inconsutil". En Estados Unidos hay 800 religiosos españoles, y su apostolado es eficazísimo. En España se reconocen la actividad de la Iglesia en la enseñanza laboral con 75 instituciones. De Bombay llegan noticias de los grandes preparativos para el Congreso Eucarístico y se disponen doce huques para alojamiento de los peregrinos. El Papa habla a los pueblos jóvenes sobre el peligro del materialismo y les invita a su plena educación espiritual.

JULIO

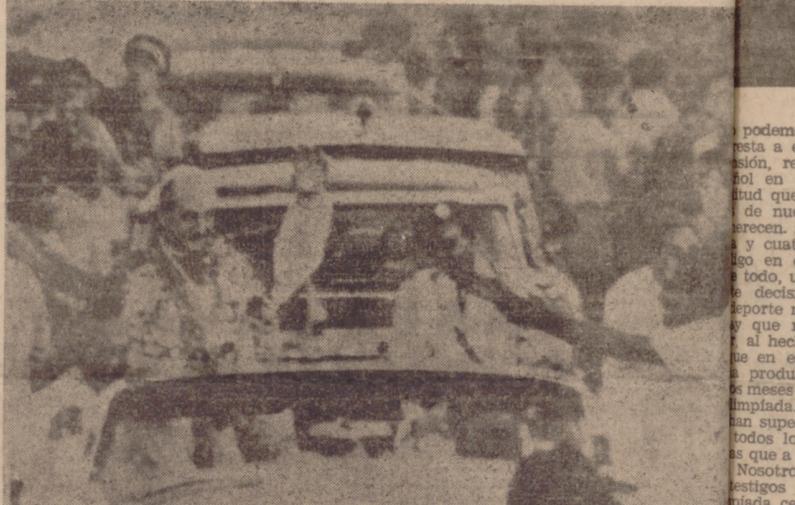
En Suiza se funda un movimiento siguiendo las directrices de Juan XXIII, SOBRE LA PAZ, y tanto católicos como protestantes cifran gran esperanza en sus trabajos. El Papa habla a los peregrinos, parientes de las víctimas del nazismo, y dice: "Benditos los que saben perdonar. Benditos los que convierten el odio en amor, la venganza en amistad y la guerra en paz". La señora Vilaya Laskmi Pandit, hermana del fallecido Nehru, gobernador de Maharashtra (India), ofrece al cardenal Gracías todo el apoyo que necesita para la empresa misionera de la Iglesia en la India. La Iglesia española crea noventa misiones para asistencia a los emigrantes españoles en su servicio espiritual.

AGOSTO

En Jordania, el movimiento Secours Catholique se propone edificar un albergue para peregrinos pobres, donde podrán permanecer cinco días sin pagar nada. La Unión Católica Feminista Universal establece la cooperación universal de todas las mujeres del mundo para ayudar a los pueblos subdesarrollados. La Iglesia muestra gran preocupación por el problema del analfabetismo y ofrece su ayuda a las Naciones Unidas para combatir esta plaga, que en la actualidad tiene 700 millones de adultos analfabetos. En Checoslovaquia, el Arzobispo de Praga habla de la tiranía comunista.

SEPTIEMBRE

En León (España) se celebra el VI Congreso Eucarístico Nacional, a cuya clausura asiste el Generalísimo Franco. El Papa, en su alocución, dijo: "¡Oh, qué hermosa primavera la de esta Iglesia en España, hijos amadísimos! En Madrid se proclama al Cerro de los Angeles como Centro Espiritual de



Pablo VI en su reciente viaje a Bombay, uno de los más importantes acontecimientos del año que acaba.

DICIEMBRE

En este mes brilla como una estrella en el firmamento el viaje del Papa Pablo VI a la India. Como misionero fue portaestandarte del mensaje de amor y unión en Cristo de todos los hombres. El Go-

bierno y el pueblo hindú tributaron un homenaje al Vicario de Cristo. En el mundo los tristes sucesos de la guerra, la Iglesia da pruebas de la fuerza de su fe. Dios quiera multiplicar la vida en frutos de nuestra

Hotel Conde Ansúrez

Selecta Cena de Gala
FIN DE AÑO

Plazas limitadas - Reserve su mesa

Fábrica de Tejidos
Manufacturas ABAD y HERNANDEZ

Especialidad en lonas, costales y saquerío de algodón

PASEO DEL CEMENTERIO, 19 - TELEFONO 21.111
VALLADOLID

SAN CRISTOBAL
ESCUELA AUTOMOVILISTA
GONZALEZ y GALAN

REPRESENTACIONES
PLAZA TENERIAS, 24
VALLADOLID

SANTIAGO
GONZALEZ GALAN

GESTOR ADMINISTRATIVO
TRANSFERENCIAS
MATRICULACIONES
Teléfono 51763

Anúnciese en este día

podemo...
esta a e...
sión, res...
sol en e...
tud que...
de nue...
erecen. I...
a y cuat...
lgo en e...
e todo, u...
te decisi...
eporte n...
y que r...
al hech...
ue en el...
a produ...
os meses...
limpiada...
han super...
todos los...
as que a...
Nosotros...
estigos c...
mpiada c...
nos ocas...
hasta el...
ue en To...
emplar. A...
do dos m...
es defe...
como ob...
perfor...
eta, pero...
rio. La Ig...
da prueba...
el mundo...
borrados...
tura el es...
de se in...
ta de triu...
period...
es—el p...
por el a...
ol america...
n de p...
produjo...
mitología...
los prodi...
norteamer...
bastas en...
el maravi...
y palcista...
el conju...
cional, de...
de elegir...
o, Japón. S...
to en el m...
a fin de...
que ello...
Incluso...
de las nac...
los llegó...
ojos con...
la belleza...
tivos; a o...
inescante...
todos por...
as, como...
las repl...
las grand...
ermas, el...
el gran...
grandes fa...
los astill...
cumplie...
e p e c i ó n...
do la g...
piada...

Fel...
LUI...
PASEO DE...

1964, año de éxitos para el deporte español

VEINTISÉIS TÍTULOS MUNDIALES Y UN PROGRESO EVIDENTE EN TODOS LOS FRENTES

El "fracaso olímpico" conmocionó positivamente el ánimo de los españoles



ARIZMENDI

Podemos, aunque el tema esta a ello y justificaria la mención, referirnos al deporte español en el año 1964 con la seguridad que las hazañas deportivas de nuestros compatriotas merecen. Mil novecientos sesenta y cuatro ha sido un año de éxitos deportivos y, de todo, un año fundamentalmente decisivo para el futuro deporte nacional.

Y que referirse, en primer lugar, al hecho más trascendente en el ámbito deportivo producido en el período de los meses que ahora termina: la Olimpiada. Los Juegos de Tokio han superado a escala mundial todos los pronósticos optimistas que a priori se habían hecho. Nosotros, afortunados, por los prestigios de esta primera Olimpiada celebrada en Oriente, nos ocasionó de maravillar hasta el asombro por todo lo que en Tokio nos fue dado contemplar. Ahora, y apenas han pasado dos meses, los pequeños defectos de la organización como obra humana, no fue tan perfecta, pero sí estuvo muy cerca de la perfección, han quedado borrados y en el recuerdo para el espectáculo grandioso que se inició con la llegada de la antorcha al Estadio Nacional del Parque de Meiji, y se celebró un poco teatralmente si se quiere, pero en belleza, con la resonante ceremonia de clausura. Todavía está fresco el recuerdo que nos produjeron las hazañas de los Schlanders, Snell, de Bikilla (estos tres y por orden compusieron nuestra lista de triunfadores, en una etapa periodística, en Tokio), y el "moreno", ahora galardonado por el profesionalismo del americano, fue quien más profundamente impresionó, por sus condiciones, mitológicas. Schul y, en los prodigiosos baloncestos norteamericanos, las aladas astas centro europeas y el maravilloso hockey de India y pakistaníes...; pero, sobre el conjunto, realmente excepcional, de los Juegos. Y a la vez de elegir un triunfador más allá de Japón. Su alarde causó imponente en el mundo occidental, y a la fin de cuentas, era el obsequio que ellos perseguían. A todos, incluso a los representantes de las naciones más avanzadas, les llegó la ocasión de abrir los ojos con asombro. A algunos, la belleza de los recintos deportivos; a otros, por la actividad incandescente de los indígenas, todos por conquistas grandiosas, como las autopistas elevadas, la réplica a la torre Eiffel, las grandes avenidas ultramodernas, el ferrocarril Tokaido, el gran hotel New Otani, las grandes factorías de electricidad, los astilleros. Sí, Japón se cumplió desquite de su precipitación del año cuarenta, cuando la guerra malogró su Olimpiada...

el problema del deporte con la seriedad que su trascendencia merece. Trabajando desde abajo, construyendo unos cimientos sólidos, podremos ver aupado al fin día el grandioso edificio del deporte español. En los medios rurales, en los colegios, Universidades y Empresas esta la labor más importante. Lo importante es la masa; de ella sale el atleta, dicen los franceses. Y tienen razón.

CINCO TÍTULOS MUNDIALES

Se dice al principio que 1964 ha sido un año de éxitos para el deporte español. No es juicio gratuito. A continuación, con la brevedad que el apremio de espacio exige, va, esquematizado, lo más sobresaliente del año:

ATLETISMO. — Mención a d o queda el triunfo rotundo de Arizmendi en el Cross de las Naciones y las actuaciones de los Areta, Sola, Garriga y Aguilár, aunque el guipuzcoano tuvo una actuación meritoria en la temporada. Como Diez de la Gándara —que mejoró numerosas veces el récord de peso, en alarde prodigioso para ganar el pasaje a Tokio—, Barbeitos Esteban y Haro, con un final de campaña extraordinario.

BALONCESTO. — Aquí, la mejor gesta a cargo de un equipo: el Real Madrid, campeón de Europa. El equipo nacional no ganó el derecho a participar en la Olimpiada por irregularidad propia y ciertos manejos franceses y búlgaros en el torneo de Ginebra.

CICLISMO. — Guillermo Timoner consiguió en el Parque de los Principes de París su quinto título mundial de medio fondo tras moto. Una hazaña sin precedentes. El equipo amateur español se clasificó en Sallanches subcampeón mundial contra reloy, Bahamontes, tercero en "su prueba", el "Tour", y otra vez Rey de la Montaña. Julio Jiménez fue la revelación de la ronda francesa y de la temporada, y el equipo español en la Vuelta del Porvenir ganó el Trofeo "Martini" al vencer por tercera vez, mientras Sagarduy se adjudicaba la montaña y el jersey verde. Uriona, en el prólogo de la temporada, ganó la Milán-Turin y "Dauphine-Libéré".



ARRIETA

BILLAR. — Gálvez se proclamó campeón mundial de libre y de Europa al cuadro 71/2, mientras el formidable Joaquín Domingo se adjudicaba el campeonato mundial de billar artístico.

AVIACION. — En Sondica, la estupefacta sorpresa del triunfo de Tomás Castaños en los campeonatos mundiales de acrobacia aérea, imponiéndose a los pilotos del "telón de acero", grandes favoritos.

BEISBOL. — El Piratas, formidables conjunto madrileño, se proclamó campeón de Europa, al vencer al Shimental, italiano, en la final.

HOCKEY. — En los campeonatos mundiales de hockey sobre ruedas, celebrados en Barcelona, España ganó a Portugal el octavo mundial. España entera —y Europa— presenciaron los partidos de este torneo a través de TV. En la modalidad de sobre hierba, refestado queda el campeonato europeo, oficioso, conseguido en Kamazawa.

TIRO DE PICHÓN. Un extraordinario, Pedro Rael, en compet...

cia con más de trescientas escopetas, ganó el campeonato mundial de tiro de pichón, en Lisboa.

TENIS. — Por segunda vez, Manolo Santana consigue el triunfo en el oficioso campeonato sobre tierra batida, que es el torneo de Roland Garros. La Cruz, la sorprendente eliminación en la Copa Davis y el perenne de Santana en Wimbledon.

NATACION. — Extraordinario impulso de la natación en España. A mediados de julio, en el triangular de San Remo, España pulverizaba casi por completo su tabla de récords, y se imponía a Inglaterra. El "fair-play" de los ingleses se manifestó al no querer reconocer esa derrota como oficial.

BOXEO. — Tras de su aventura taurómaca, Folledo volvió, en el último trimestre, al buen sendero del ring. Cuatro combates, cuatro victorias rotundas. Y a esperar el desquite con Papp. En la última fase del año, el desquite que se antoja definitivo de Galiana, con derrotas por abandono ante Bosi y García Gamcho.

FUTBOL. — Bien reciente está el estupendo resumen de Antonio Valencia del año futbolístico. Como hitos principales, el triunfo de España en la Copa de Europa y el del Zaragoza en la de Ferias. En juveniles, subcampeones, detrás de Inglaterra. Y como mayor éxito: la vuelta a la española.

JOSÉ LUIS PARRA

Para el fútbol vallisoletano, año de males

El Real Valladolid, en una de las peores crisis de su historia

En esta página se habla del venturoso balance del deporte español en 1964. Esto no rige para el Real Valladolid. El club representativo de la ciudad ha conocido a lo largo de estos meses trances amargos, disgustos sin fin y pocos triunfos para compensar de tanto fracaso.

El descenso se consumó una vez más. Esto que no es nuevo por estos lares, ha adquirido proporciones de auténtico desastre por el disloque que siguió apenas terminado "el salto". Ha sido un año catastrófico, sin apenas luz alguna de esperanza entre tanta negrura. Malo, pésimo en el aspecto deportivo. Con ese descenso que parecía irremediable al término de la primera vuelta tuvo lugar una jornada de cierta esperanza para llegar a confirmarse definitivamente. A principios del año, Saso, que había entrado a formar tándem con Lesmes, dimitió de su cargo, visto lo inútil del esfuerzo, tras las derrotas en Elche y Murcia y la que se acababa de producir en el Estadio ante el Zaragoza, y Paco continuó sólo hasta el final.

Ya en Segunda, oficialmente se inició el disloque. Ramírez y Rodilla se fueron al Español y el segundo de ellos jugará ya con el once blanquiazul la

Copa. Luego, tras caer eliminado ante el Hércules, siguió la operación, patentizado ya el divorcio de los aficionados con el club. Durante las vacaciones —que aquí se iniciaron antes que en ningún sitio— cambios en la Directiva y en la orientación del club. Kaimar, que ya había estado presente en los partidos de Copa, se confirmaba como entrenador con el permiso que le concedía la Federación Española, y Julián Vaqueiro, flamante secretario técnico pechaba con la tarea ingrata de "liquidar" existencias. Se fueron los Haro, Josefín, Juanjo, García —un gran jugador de club con mala suerte en la despedida por la crisis—, Justo, San Juan, Chalo, Arribas, Paredes, y más tarde, en una treta todo lo legal que se quiera, pero ineficaz el Atlético de Baleares se apropió Aramendi —que traspasa al Mallorca— y Landa.

Y cuando ya iba a iniciarse el torneo surgió la "bomba" del traspaso de Morollón al Madrid. El ariete internacional parecía estar medio "facturado" a Málaga cuando se interpuso el Madrid y en unas gestiones rápidas quedó zanjado el asunto. Como el de Sanchis, modelo de traspasos con espoleta retardada. A cambio, el Madrid cede a

Juanito, Conesa y Echarri. Para hacer frente al torneo de Liga, además de las mencionadas cesiones, se recoge a Panchulo, Marañón, Tonino y Aguilár, del filial; se ficha a Plácido, Nico y Melo, y bien entrada la Liga viene Domínguez, del Español.

Medidos de lleno, y obligados por las circunstancias, en la etapa de transición, la trayectoria del equipo no puede ser más desconcertante. En la primera vuelta del torneo ha ganado tantos puntos como el que más en los desplazamientos, siete, pero sólo tiene un positivo, porque en Zorrilla se dejó ganar por tres veces. Todavía no se ha conseguido la solvencia del equipo, esa que debe tener un conjunto capaz de emular las hazañas del Real Valladolid.

Y la crisis de aficionados no ha podido ser más profunda... y todavía no se ha salido de ella. La tan cacareada asamblea, que al fin se celebró el 14 de noviembre, no aportó solución alguna. Fue lamentable el espectáculo, pero todo empezó y terminó en el salón de sesiones. Censuras, posturas airadas y triunfo dialéctico del Presidente, que prometió irse (lo que se le estaba pidiendo a gritos en el campo y bastantes veces en la Prensa) si se encontraba un candidato idóneo. Allí mismo quedó formada también una Comisión de compromisos encargada —con el auxilio de dos contables profesionales— de examinar las cuentas —si hasta esos extremos llegó la cosa—; pero, como siempre sucede, de aquello ya parece no acordarse nadie. Un mes de plazo quedó concertado para volver con soluciones... y desde el 14 de noviembre han pasado ya bastantes días.

Mientras, la Directiva —heroica en la resistencia, pues aguantó todo— sigue arrastrando la cruz del desastre económico, que cada vez se acentúa más. A una entrada deprimente sigue otra peor y en casi ninguna de las jornadas se ha sacado lo suficiente para pagar los desplazamientos. ¡Y encima los jugadores se quedan sin la "prima" por ganar en casa, que siempre es menor y cobran de fuera!

Así se cierra el año futbolístico en Valladolid. Con tristeza y un porvenir sombrío. Todavía, si el equipo, decididamente joven, afirmase su reacción en unas cuantas jornadas triunfales en Zorrilla, el buen tiempo podría traer, si no el ascenso —que por otra parte quizá no conviniere tan prematuro y después de tan honda transformación—, sí, al menos, la confirmación de una esperanza cara a la inmediata temporada. ¡Ojalá sea así!

J. L. P.

ACEITES "LA ANTIGUA"

Garantía de pureza y calidad

HIPESA

HIJO DE A. PERAL, S. A.

REFINERÍA Y PLANTA ENVASADORA: VALLADOLID

Teléfonos 33.900 - 33.909

Fábrica de aceites de oliva en Acebo - Sierra de Gata (Cáceres)

SUCURSALES

- PALENCIA:** Calle M. Rivera, 17. Teléfono 3680
- SEGOVIA:** Paseo Ezequiel González, 21. Teléfono 3866
- MEDINA DEL CAMPO:** Calle Valladolid, 8
- MEDINA DE RIOSECO:** Calle General Mola, 1. Teléfono 127
- PEÑAFIEL:** Calle Juan Manuel, 41. Teléfono 81

CASA DE LOS HULES
FUNDADA EN 1894

Se complace en desear un feliz Año Nuevo a sus amigos y clientes

HIJOS DE MARIANO GONZÁLEZ, S. L.
QUEIRO DE LLANO, 6 — VALLADOLID

Aut de los **FRENOS** y la dirección

Feliz Año 1965!

JOSÉ LUIS OTS MONZÓ

CERERIA VALLISOLETANA

PASEO DE ESPAÑA 11 — VALLADOLID — TELEFONO 33381



BALONCESTO

Año importante en el baloncesto vallisoletano. Además de los acontecimientos notorios que pueden haber reportado los distintos torneos, la implantación del mini-basket en la ciudad y provincia, constituye, con mucho, el más destacado suceso baloncestista del año.

Fue mucho el camino recorrido, desde el momento en que comenzaron a federarse los primeros equipos hasta que fue presentado oficialmente al público en septiembre. Aquello constituyó un éxito sin precedentes, y los aficionados se entregaron por entero ante la calidad y el entusiasmo de los pequeños alevines del baloncesto. Luego, hace un par de semanas, con ocasión del "Día Nacional del Mini-Basket", tuvimos nuevamente la oportunidad de confirmar los grandes progresos que la "Operación cien mil" del Club Hesperia ha realizado. Son bastantes más de dos mil los niños que practican el mini en Valladolid, lo que constituye un récord que hace unos meses no se hubiera soñado. En el mini-basket se halla la semilla del gran baloncesto del mañana, y es deber de todos prestar todo el apoyo posible en favor de la gran empresa.

En el plano federado, es de señalar el triunfo obtenido por el San José Junior, en juveniles, que le llevó a conseguir la victoria en la fase de Sector celebrada en Gijón, aunque más tarde renunciara a la final.

En el regional de primera categoría, neta superioridad del Castilla Guardia de Franco, que se proclamó rotundo vencedor de la competición, tras demostrar su buen hacer a lo largo de la misma.

Sus mayores de la Liga Nacional por renuncia del Sniace, que había sido el campeón, tomaron parte en Vigo, en la Fase de Sector, realizando la gran hazaña de vencer a uno de los más calificados aspirantes al ascenso, el Manuel Alvarez, de la localidad gallega.

Mientras tanto, con participación de los equipos juveniles y regionales clasificados en los primeros puestos de sus respectivos campeonatos, se juega el Torneo de Primavera, "Trofeo San Pedro Regalado", en el que se impone la estupenda forma de juego de los dos equipos del Colegio de la Inmaculada. En una final que se disputó sin la emoción esperada, el Maristas A se adjudica (33-17) el Trofeo.

Como colofón a la presentación oficial del mini-basket, se jugó durante las Fiestas de San Mateo el X Trofeo Ayuntamiento como ya es tradicional, con la participación de la Selección Vallisoletana y el Club Estudiantes de Madrid, campeón de España.

Pese a que los vallisoletanos opusieron seria resistencia, la mejor técnica y calidad de los madrileños se impone y el Estudiantes acaba ganando por 61-51. Y recientemente, ya dentro de la actual temporada, se ha disputado el Torneo de Otoño, "Copa Raimundo Arribas", entre los equipos que en la fase previa habían conseguido la clasificación para la final.

En un encuentro emocionantísimo, el Ibérico, de Organizaciones del Movimiento, se impuso al Estudiantes S. E. U., por 58-56. Y esto es todo. Mucho más de lo esperado, porque con la instauración del mini-basket, el baloncesto ha dado un paso más importante.

Un año decisivo para el baloncesto, el rugby y el boxeo vallisoletanos

- ★ Con éxito rotundo la Federación implanta el mini-basket en toda la provincia
★ Copo en los Campeonatos Nacionales de Rugby Educativo: dos títulos y tres subtítulos
★ El Campeonato de España del peso mosca, colofón de una brillantísima campaña

Por JOSE MIGUEL ORTEGA

El baloncesto ha dado uno de sus pasos más importantes.

RUGBY

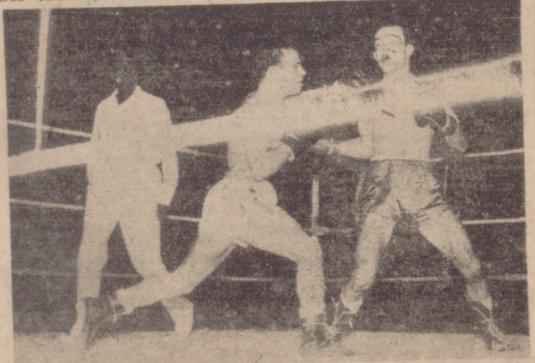
Ha sido definitivo 1964 en el rugby vallisoletano. Nuestra Federación y nuestros equipos se han planteado sensacionalmente en los primeros lugares del ámbito nacional. Valladolid, por derecho propio, es en rugby educativo —semilla del futuro rugby hispano— la primera potencia nacional. Lo demostró sobradamente en los Campeonatos Nacionales, que con éxito sin precedentes se celebraron en nuestra ciudad. Si en primera categoría se hubo de ceder el galardón al Buen Consejo, de Madrid, quedando el Salvador subcampeón, en segunda fue el Salvador, seguido del San José, el vencedor, y en tercera los dos equipos del San José se proclamaron campeones. Dos campeonatos y tres subcampeonatos; balance in-

trando toda la belleza del deporte y la ausencia absoluta de peligro de lesión. Participan doce equipos en cada categoría, y es el Salvador —verdadero ejemplo, lo mismo que el San José y demás centros vallisoletanos— el que obtiene la victoria en cadetes y educativo.

Además de los distintos torneos sociales, se juega por último el Torneo de Otoño, resultando ganadores el Salvador en primera y el San José en segunda y tercera. En cadetes y juveniles, nuevas victorias de El Salvador y del San Fernando en absolutos. El rugby vallisoletano, definitivamente situado, acaba el año en verdadero triunfo. Y le comienza con la esperanza de la superación...

BOXEO

Vuelve el boxeo a Valladolid. No es fácil la empresa, pero se



Mucho camino en poco tiempo. Por vez primera en Valladolid, un campeonato nacional... El del peso mosca.

superable. Pero lo verdaderamente trascendental fue el éxito organizador, que dio a todo el rugby nacional que se hallaba presente una prueba de madurez, de deportividad y de perfección insuperable. Antes, en los Campeonatos Regionales, el Centro Cultural había ganado en primera, el Salvador en segunda y el San José en tercera, participando casi treinta equipos en las tres categorías.

En cadetes se impuso el Salvador, lo mismo que en juveniles, siendo el San Fernando el ganador en absolutos. El equipo del Frente de Juventudes toma parte en la Liga Nacional, desbancando previamente al Turista, de Vigo, y al Amara, de San Sebastián; pero la época de exámenes diezma notablemente su equipo titular y sus posibilidades en la fase final quedan muy reducidas.

La Selección Universitaria de Valladolid, potentísima, elimina a Bilbao y fuerza en la fase final un meritoso empate a tres, con el Distrito de Sevilla, que luego habría de ser el campeón, y pierde por la mínima ante la Selección de Madrid, cuajada de internacionales.

Pero volvamos al rugby educativo, principal objetivo de la labor orientadora de la Federación. El Salvador, en la "Challenge Michelin", de Clermont Ferrand, verdadero campeonato europeo para juveniles, consigue clasificarse octavo y duodécimo en las dos categorías, que arrojan una clasificación global del décimo lugar entre cuarenta de los mejores equipos del continente. El pabellón hispano ha quedado bien alto en tierras galas...

Los distintos centros organizan en época de inactividad sus respectivas "challenges" y así se celebran las del San José, Salvador, Centro Cultural, San Fernando, etc. Todas ellas constituyen pruebas evidentes del creciente interés que el rugby experimenta en Valladolid durante el año. Pepe Hurtado, uno de los principales paladines del rugby heroico de los años cuarenta y tantos, viene desde Venezuela para organizar su "challenge". Un éxito rotundo, porque por vez primera en España los chicos de educativo juegan con placaje, demost-

acomete con entusiasmo y la afición responde plenamente.

La Federación Oeste organiza, ya con el verano encima, la primera velada en las Piscinas, con cuatro combates de aficionados y uno de profesionales. Las gradas están llenas. Quince días después la segunda, y luego la tercera y la cuarta. Y llega esa gran velada en las Fiestas de San

Mateo, en la que por vez primera se celebra en nuestra ciudad un Campeonato de España de profesionales. Rodríguez Aguado, titular de los pesos moscas, y Manolín Alvarez, aspirante oficial a la corona, verifican en nuestra redacción el pesaje oficial del combate.

Luego, por la noche, toda la efición de Valladolid, volcada, llenando por completo las gradas y sillas supletorias de la cancha, corresponde al esfuerzo desplegado por los organizadores al montar un combate de esta categoría.

Y es lástima que el frío de Castilla tenga que acabar con la temporada cuando el éxito es pleno, cuando lo más difícil está conseguido... La Federación, a falta de locales adecuados para la práctica del boxeo, ha de montar en Palencia sus reuniones, aunque la vecina ciudad ha de tardar todavía en entregarse como lo hizo Valladolid.

Así están las cosas, cuando aquí se aguarda con impaciencia un tiempo apto para las veladas al aire libre. Hace mucha, mucha falta el Pabellón de Deportes aquí.

Han sido veinticinco las licencias de pugiles aficionados las que ha despachado la Federación Oeste en la presente temporada. Dos de profesionales; cuatro de árbitro y tres de preparadores. Atendiendo a los medios, un récord estimable, que el próximo año se espera superar con creces. Yo creo que así será.

Pero no ha sido sólo nuestra ciudad en la que se ha organizado reuniones por la Federación. Hasta quince veladas ha sumado a lo largo del año, situándose en un lugar muy estimable dentro del conjunto de Federaciones, exceptuando, claro, a las potencias Centro y Catalana.

Valladolid, de la nada, ha logrado mucho. 1964 será un año a tener en cuenta cuando se hable del progreso del pugilismo en nuestra ciudad.

EL AÑO TEATRAL EN VALLADOLID

Continúa disminuido el número de representaciones



PACO MARTINEZ SORIA

Nos han visitado diecisiete compañías teatrales profesionales durante el año artístico; es decir, de octubre a octubre. El centro de gravedad prácticamente obliga a considerarlo así puesto que puede decirse que está virtualmente reducida la que podríamos llamar frecuencia de funciones teatrales propiamente dichas a los meses de otoño. Por lo mismo, nuestros muy estimados Premios de Teatro —fundación de la Delegación Provincial de Información y Turismo— se convocan y concurren anualmente dentro de esos mismos límites; es decir, desde octubre del año anterior a la misma fecha del año siguiente.

No hace muchos, días leíamos en la sección retrospectiva de uno de los diarios locales, unas gacetas en las que se anotaban las compañías que con motivo de las fiestas de Navidad tenían anunciada su presentación en Valladolid para nacer esa temporada, que hace cuarenta años, y aún menos era una de las tantas y habituales con que se subrayaban los momentos de mayor afluencia de compañías dentro del ciclo natural de los doce meses. Pero todo eso no se ya más, que historia puede ser que alguna vez torne mas hace ya mucho que falta y que se ha quedado en mera recordación.

Seguendo el mismo orden cronológico que se sucedieron las presentaciones, fue la primera Lili Murati, cuya compañía estuvo cuatro días en el Teatro Carrion, haciendo dos obras, de Fernández de Sevilla y una de Anthony Kimmins ("Travesuras de señoras", "Quién es este hombre" y "Ellas toman el mando", respecti-

vamente). Después de esa vez no hemos vuelto a ver a la artista oriunda de Hungría por estas latitudes. Parece ser que el ecipite no ha sido solamente para nosotros.

Por las mismas fechas (en aquel octubre primero), Ramón Clemente estuvo en la sala de la Plaza Mayor con las obras de Alfonso Paso «La corbata» y «Buenísima sociedad».

El día 11, en única función habida en el Teatro Lope de Vega, tuvimos en su idioma original y por la compañía francesa de Robert Marcy, la obra de Charles Peguy «Jeanne d'Arc».

El 27 comenzaba en el Gran Teatro Calderón de la Barca el ciclo de representaciones de la estupenda Semana Romántica, con que se cerraba el año 63, en la que participó la compañía del Español, dirigida por Luca de Tena, en el «Tenorio», de Zorrilla, y para la ópera «Don Juan», de Mozart, la que actuó dirigida por Lili Murati.

Y ya hasta febrero del actual año en cuyo día comenzó en Zorrilla María Luisa Merio con «Vivir es formidable», de Alfonso Paso, por cinco días consecutivos, y desde el 18 al 21 en Carrion, Mary Delgado con otra comedia de Paso «Las buenas personas» y continuó sucesivamente con «Una cigüeña bromista» de Luca de Tena; «La barca sin pescador» de Casona, y «Un necrolo en América», de Paul Frank.

Hasta junio no hubo nada más. Los días 24 y 25, Queta Claver llegó con «Micaela» de Joaquín Calvo Sotelo (que repitió, puesto que en las fiestas precedentes la habíamos visto recién pasada ella, de la revista al género comedia), y por la misma compañía, a continuación «Culpables», policíaca de Jaime Sblom. Las dos obras en la sala de los hermanos Carrion. En la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.

En la sala de los hermanos Carrion, en la misma, los días 29 y 30 Irene Daina se presentó con «La mujer nos asustan», de Juan Letraz.



LILI MURATI

Ya en agosto, en Zorrilla, me prencio de la temporada, Berta Riiza, del 8 interpretaba «Blanca por rosa por dentro», de «Nuestro ángel», de Casanovella y «La casa sobre el agua» de Ugo Betti.

En septiembre, un gran éxito, lo fue la temporada de fiestas en cuanto a teatro. En el teatro de Vega nos ofreció Luis Prieto, viniendo en la compañía dirigido Blanco como primer actor, su bien trazada comedia, «Inocencia», de cuyo título bastaría decir que habiéndolo cuatro días del 4 al 7, volvió a ella en la misma sala y los días 11 al 13.

En Zorrilla, Paco Martínez Soria se estuvo a teatro hasta el día 11 hasta el día 25, en la ciudad no es para más, de Jaime Merio, «Conchita Montes», en la decena de septiembre, por for «Mary Mary», de Jean Kell, que se te por lucimiento personal, buena actriz era a su vez, en Calderón, gran temporada Alejandro Casona y su compañía «Los árboles mueren de la casa de los siete barones» de Lope de Vega, Ramón de Paso, Fernando Gómez y Analia Gadé, de la «Kreutzer» escénfica, la narración de Tolstói del título.

Finalmente, en Carrion, conocidos del cine, López y Gracita Morales, con el trito llamado «Los palcos» de Paso.

En la relación debemos las actuaciones que nos ofrece libre Manuel Collado «Bululú», por su indudable mérito.

Por lo demás el fuego de los han complementado funciones de las compañías profesionales vallisoletanas, del Velasco «Amigo de zuela» y la de Teatro de la Delegación de Información y Turismo «Corral de Comedias».

En la relación debemos las actuaciones que nos ofrece libre Manuel Collado «Bululú», por su indudable mérito.

Por lo demás el fuego de los han complementado funciones de las compañías profesionales vallisoletanas, del Velasco «Amigo de zuela» y la de Teatro de la Delegación de Información y Turismo «Corral de Comedias».

En la relación debemos las actuaciones que nos ofrece libre Manuel Collado «Bululú», por su indudable mérito.

Por lo demás el fuego de los han complementado funciones de las compañías profesionales vallisoletanas, del Velasco «Amigo de zuela» y la de Teatro de la Delegación de Información y Turismo «Corral de Comedias».

En la relación debemos las actuaciones que nos ofrece libre Manuel Collado «Bululú», por su indudable mérito.

Por lo demás el fuego de los han complementado funciones de las compañías profesionales vallisoletanas, del Velasco «Amigo de zuela» y la de Teatro de la Delegación de Información y Turismo «Corral de Comedias».

En la relación debemos las actuaciones que nos ofrece libre Manuel Collado «Bululú», por su indudable mérito.

Por lo demás el fuego de los han complementado funciones de las compañías profesionales vallisoletanas, del Velasco «Amigo de zuela» y la de Teatro de la Delegación de Información y Turismo «Corral de Comedias».

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SALAMANCA

Desea a los señores impositores y al público en general un venturoso año 1965.

Ofrece su extensa red de oficinas

- Consejo Local: Don Félix Igea Rodríguez, don Antonio Allué Morer, don Antonio Martín Galindo, don Teodoro Cabrera Rodríguez, don Manuel Pascual Espinosa, don Julián González Encabo, don Antonio Gimeno Cortiz-Casado y don Raimundo García Calvo.
Director: Don Román Pérez Sánchez.
Oficinas en Valladolid: Santiago, 28; Ferrari, 1. Medina del Campo, Medina de Rioseco, Nava del Rey y Peñafiel.
Casa Central: Esnoz y Mina, 11 - SALAMANCA.

ANUNCIARSE EN ESTE DIARIO
Segunda Jefatura Regional de Transportes
DELEGACION PROVINCIAL DE VALLADOLID
TARJETAS DE TRANSPORTE
En virtud de lo dispuesto en el artículo 32, apartado 2.º del Reglamento para Ordenación de los Transportes Mecánicos por Carretera, todos los titulares de vehículos que presten sus servicios con autorizaciones derivadas del mencionado Reglamento, deberán efectuar el Visado anual de las tarjetas de transporte que autorizan sus servicios, haciendo la petición durante todo el mes de enero y pudiendo recoger estos Visados hasta el 28 de febrero de 1965.
Esta Jefatura, que viene prestando la mayor atención a la comodidad del público, está dispuesta a extremar sus facilidades en la forma que le sean solicitadas, pero advierte que por Orden expresa de la Dirección General, la retirada de los Visados ha de sujetarse al plazo antes indicado.
Transcurrido dicho plazo, todas las tarjetas de transporte que no se han presentado para su renovación, quedarán anuladas automáticamente.
Valladolid, 21 de diciembre de 1964.—El Ingeniero Jefe. firma: MARCELO DE AZCARRAGA.



FERNAN GOMEZ

También en compañía de Arte Escénico, en cuanto a tentaciones teatrales propias dichas, se refiere, y con claridad de que casi todas las agrupaciones han multiplicado sus actuaciones por los cuatros cardinales de la ciudad, muy libre, y en muchos pueblos. Esto es el resumen de un ciclo de teatro de octubre a...

Table with 2 columns: Institution and Phone Number. Includes: Policía Municipal, Guardia Civil, Comisaría de Policía, Jefatura Superior de Policía, Casa de Socorro, Hospital Provincial, Cruz Roja, Sanatorio Politécnico, Bomberos, Residencia Sanitaria, Servicio de Ambulancia.

HISTORIA DEL AÑO 1964

Acontecimientos de orden político, económico y diplomático más importantes

Viajes de Pablo VI a Tierra Santa y Bombay.-Viaje de De Gaulle por América del Sur.-Primera bomba atómica china.-Abdica Saud de Arabia.-Johnson, presidente de Estados Unidos-Paracaidistas belgas sobre el Congo.-Perón marcha a Brasil.-Juegos Olímpicos de Tokio.-Mueren Pablo de Grecia, Mac Arthur, Nehru, Thorez, Togliatti y Hoover.-Saragat, presidente de Italia.



HERBERT

8 de enero: Graves incidentes en Panamá entre norteamericanos y panameños: 19 muertos y 288 heridos.

27 de enero: Francia reconoce a la China popular.

18 de febrero: Intento de golpe militar en el Gabón.

4 de marzo: El Consejo de Seguridad de la ONU decide enviar a Chipre una fuerza internacional y un mediador.

13 de marzo: Primera entrevista de De Gaulle-Ben Bella.

25 de marzo: La gran duquesa Carlota, de Luxemburgo, anuncia su intención de abdicar en su hijo Jean en noviembre.

2 de abril: Dimisión del presidente Joao Goulart (Brasil) para ser reemplazado por el mariscal Castelo Branco.

3 de abril: Publicación del informe Suslov sobre la disputa Moscú-Pekín, presentado el 14 de febrero ante el Comité Central del P. C. soviético.

17 de abril: El general De Gaulle se hace operar de la próstata en el mayor secreto.

La nueva Constitución es adoptada por el referéndum.

15 de julio: Nominación de Barry Goldwater como candidato del partido republicano para la presidencia de los Estados Unidos. Graves disturbios raciales en Harlem, Roehste y Buffalo.

2 de agosto: Tres lanchas torpederas norteamericanas atacan al destructor norteamericano "Madrox". Como represalia, la aviación norteamericana bombardea una base y un depósito de carburantes del Vietnam del Norte.

7 de agosto: El presidente de la República italiana, Antonio Segni, es víctima de un ataque cerebral.

25 de agosto: El general Nguyen Janh, presidente del Vietnam del Sur, deroga la Carta Constitucional y dimite. Se suceden los golpes de Estado.

30 de agosto: Invitados por la URSS, China comunista se niega a asistir a una reunión preparatoria de una conferencia mundial de partidos comunistas.

27 de septiembre: Publicación del informe Warren sobre el asesinato del presidente Kennedy (22 de noviembre de 1963).

29 de septiembre: El general De Gaulle inicia una gira por América del Sur.

30 de septiembre: Apertura de la Conferencia de países no alineados en El Cairo. Tshombe, declarado "persona no grata", es prohibida la entrada y seguidamente es custodiado como prisionero en un palacio de El Cairo.

15 de octubre: Krushev, depuesto, es sustituido por Brezhnev para el puesto de primer secretario del partido comunista, y por Kosygin en la presidencia del Gobierno soviético. Victoria laborista en las elecciones generales británicas.

16 de octubre: Explosión de la primera bomba atómica china. Constitución del primer Gobierno laborista por Harold Wilson.

26 de octubre: El Gobierno Wilson anuncia una serie de medidas de austeridad. El proyecto de avión supersónico franco-bri-

durante este año 1964 Malavi (antigua Iasalandia), 6 de julio; Malta, 21 de septiembre; Zambia (antigua Rhodesia del Norte), 24 de octubre.

EN LA EUROPA DE "LOS SEIS"

25 de febrero: Acuerdo de los ministros de "los seis" para la fusión del Mercado Común, de la alta autoridad del carbón y del acero y de la EURATOM en una sola comunidad europea a partir del 1 de enero de 1967.

15 de diciembre: Acuerdo de "los seis" en Bruselas sobre el Mercado Común Agrícola.

EN MATERIA RELIGIOSA

Dos viajes del Papa Pablo VI: a Tierra Santa del 4 al 6 de enero y a Bombay del 2 al 5 de diciembre.

10 de agosto: Publicación de la



GOLDWATER

Premio Nobel de Química: Dorothy Crowfoot-Hodgkin (inglesa).

Premio Batzan de la Paz: A la O. N. U.

Premio Lenin de la Paz: A Ben Bella.

EN MATERIA DE SALUD

28 de febrero y 2 de octubre: Conferencia para la creación de un Instituto Nacional del Cáncer y creación del mismo.

1 al 18 de abril: Huelga de los médicos belgas.

EN MATERIA ESPACIAL

5 de junio: Lanzamiento del cohete británico "Blue Streak" (primera fase del futuro cohete europeo) en Woomera (Australia).

24 de julio: Firma de un acuerdo internacional para el establecimiento de un sistema de comunicaciones por satélites.

31 de julio: El cohete norteamericano "Ranger VII" alcanza la Luna en el lugar previsto después de transmitir cuatro mil fotos.

18 de septiembre: Puesta en órbita del cohete norteamericano "Saturno I", de 17 toneladas.

12 de octubre: Lanzamiento de la nave espacial soviética "Vosjod" con tres hombres a bordo.

28 de noviembre: Lanzamiento del "Mariner IV", norteamericano, con destino a Marte.

30 de noviembre: Lanzamiento del "Sond III" ruso con destino a Marte.

EN MATERIA DEPORTIVA

29 de enero: Apertura en Insubruk de los IX Juegos Olímpicos de Invierno.

19 de junio: Eric Tabarly gana la regata Plymouth-Nueva York, entrando solo en la meta a bordo de su ketch "Penduck II" (récord rebajado de 33 a 27 días).

10 de octubre: Apertura en Tokio de los XV Juegos Olímpicos.

EN MATERIA JUDICIAL

14 de marzo: Jack Ruby, asesino de Lee Oswald, es condenado a muerte en Dallas.

16 de abril: Proceso en Londres contra los autores del atraco al tren postal Glasgow-Londres (8 de agosto 1963). Se les impone penas de tres a treinta años.

22 de abril: Ngo Dinh Can, hermano de Ngo Dinh Diem, es condenado a muerte.

8 de junio: Cristina Keeler, "heroína" del escandaloso "asunto Profumo Ward", ve indultada parte de su pena y es puesta en libertad.

12 de junio: En Suecia, el espía Stig Wannerstroem es condenado a trabajos forzados a perpetuidad.

30 de septiembre: El general de las S. S., Karl Woff, acusado de asesinato de 300.000 personas, por lo menos, es condenado a quince años de reclusión.

10 de marzo: Nace el cuarto hijo de la reina Isabel, un varón.

29 de abril: Boda de la princesa Irene de Holanda con el príncipe Carlos Hugo de Borbón-Parma en Roma.

1 de mayo: Nace Sara, segunda hija de la princesa Margarita y de Anthony Armstrong-Jones.

7 de junio: Nace Elena, hija de los cosmonautas soviéticos Andrian Nikolaiet y Valentina Terechkova.

18 de septiembre: Boda del rey Constantino II de Grecia con la princesa Ana María de Dinamarca en Atenas.

23 de noviembre: Nacimiento de los quintillizos de Asnières. Dos han muerto.

FALLECIMIENTOS

6 de marzo: El rey Pablo de Grecia.



KRUSCHEV



BEN BELLA



TSHOMBE

5 de abril: El general Douglas Mac Arthur.

27 de mayo: Jawaharlal Nerhu.

9 de junio: Lod Beaverbook, magnate de la Prensa británica.

30 de junio: El director de orquesta Pierre Monteux.

4 de julio: La actriz francesa Gaby Morlay.

11 de julio: Maurice Thorez.

21 de agosto: Palmiro Togliatti.

4 de septiembre: El cardenal Clement Emile Roques, arzobispo de Rennes.

9 de septiembre: Sakari Tuomioja, mediador de la ONU en Chipre.

21 de septiembre: Otto Grothe-wohl, presidente del Consejo de Alemania oriental.

28 de septiembre: El expresidente sirio Chiehklay, asesinado en el Brasil.

7 de octubre: El compositor Albert Willemetz.

5 de octubre: El general Douglas Mac Arthur.

27 de mayo: Jawaharlal Nerhu.

9 de junio: Lod Beaverbook, magnate de la Prensa británica.

30 de junio: El director de orquesta Pierre Monteux.

4 de julio: La actriz francesa Gaby Morlay.

11 de julio: Maurice Thorez.

21 de agosto: Palmiro Togliatti.

4 de septiembre: El cardenal Clement Emile Roques, arzobispo de Rennes.

20 de octubre: El expresidente norteamericano Herbert Hoover.

ACCIDENTES Y CATASTROFES

4 enero: Dos trenes chocan cerca de Belgrado: 61 muertos, 152 heridos.

15 enero: En París un edificio en construcción de 13 pisos, se derrumba: 20 muertos.

10 febrero: A causa de un aborcaje contra un portaaviones, el contratorpedero australiano "Voyager" se hunde con 300 hombres a bordo: 79 muertos.

25 febrero: En Luisiana, 58 muertos en un accidente aéreo.

29 febrero: Un "Britannia" se estrella en California: 85 muertos.

8 marzo: Un "DC-4" se estrella en Colombia: 28 muertos.

28 marzo: Temblor de tierra en Alaska, 178 muertos y 1.000 sinistros.

18 abril: Un "Caravelle" cae al mar en el Golfo Pérsico: 49 muertos.

7 mayo: Un avión de la línea Reno-San Francisco se estrella cerca de Concord, al ser asesinado su piloto por un pasajero suicida: 44 muertos.

11 mayo: En la base de Clark (Filipinas), un "CL-135" norteamericano choca contra un vehículo al aterrizar: 76 muertos, 8 supervivientes.

24 de mayo: 301 muertos en un disturbio durante un partido de fútbol Perú-Argentina, en Lima.

7 de julio: Catorce alpinistas muertos por un alud en la Aguja Verde (Chamonix).

24 de julio: Un mercante egipcio con cargamento de explosivos estalla en el puerto de Bone, causando más de cien muertos.

26 de julio: Descarrila el tren portugués de la línea Povoa do Varzim-Oporto: 104 muertos y 100 heridos.

27 de julio: Catorce mineros muertos.



PABLO DE GRECIA

sepultados en una mina de Chagnole: sólo cuatro de ellos eran sacados a la superficie.

4 de agosto: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

27 de julio: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

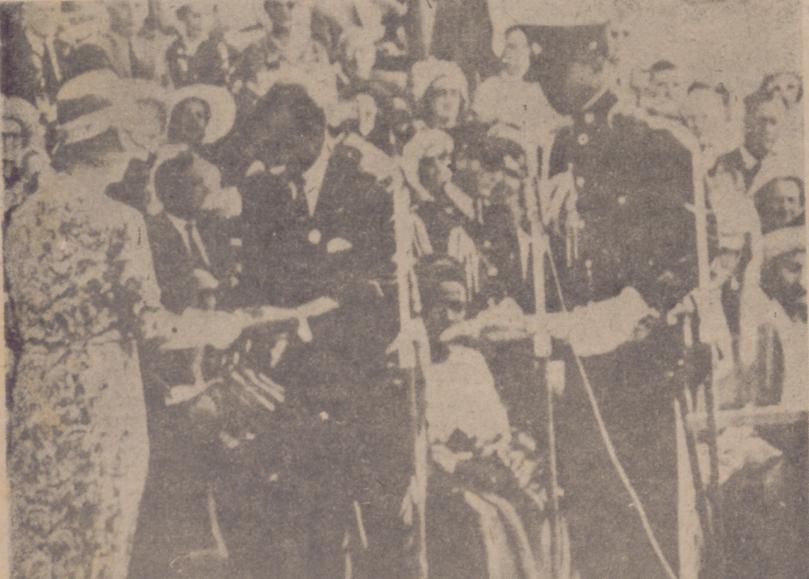
23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.

23 de noviembre: Un autocar se voltea por encima de un pretil y cae sobre una vía férrea, en Igosani.



Rhodesia del Norte se declaró independiente bajo el nombre oficial de República de Zambia, tras cuarenta años de directo dominio británico. En la foto, el presidente Kaunda recibiendo los documentos constitucionales de la princesa real.

20 de abril: Firma de un acuerdo Johnson-Kruschev sobre reducción de la producción de materias fibilbles con fines militares.

4 de mayo: Apertura en Ginebra de las "negociaciones Kennedy", en el marco del GATT.

13 de mayo: Manlio Brosio es nombrado secretario general de la OTAN en sustitución de Dirk Stikker.

2 de junio: Lal Bahadur se convierte en primer ministro de la India.

19 de junio: Tras 83 días de debates, el Senado norteamericano adopta la Ley de Derechos Civiles.

23 de junio: El general Maxwell Taylor sustituye a Cabot Lodge, dimisionario, como embajador en Saigón.

1 de julio: Las fuerzas de la ONU abandonan el Congo.

6 de julio: Moise Tshombe forma el nuevo Gobierno congoleño.

tánico "Concorde" se ve amenazado de abandono.

1 de noviembre: 27 aviones norteamericanos son destruidos en el curso de un ataque del Vietnam contra la base aérea de Bien Hoa.

2 de noviembre: El rey Saud de Arabia abdica en favor de Feisal.

3 de noviembre: Resulta elegido para la presidencia de los Estados Unidos, Lyndon Johnson.

4 de noviembre: Dimisión del presidente Paz Estensoro en Bolivia.

23 de noviembre: Intervención de los paracaidistas belgas en Stanleyville.

2 de diciembre: El expresidente argentino, Juan Domingo Perón, sale de Madrid para América del Sur, pero se ve impedido de desembarcar a su llegada a Río de Janeiro.

Acceden a su independencia

primera Enciclopedia de Pablo VI "Ecclesiam Quam".

26 de agosto: Llamamiento del Papa a la paz.

14 de septiembre: Apertura de la tercera sesión del Concilio Vaticano II, que concluirá el 21 de noviembre, tras haber sido votada la declaración sobre los judíos y la colegialidad de los obispos.

15 de octubre: Fallece el padre J. B. Janssen, superior general de los jesuitas.

GRANDES PREMIOS INTERNACIONALES

Premio Nobel de la Paz: Al pastor negro Martin Luther King.

Premio Nobel de Literatura: J. P. Sartre, que lo rechaza.

Premio Nobel de Medicina: Conrad Eloch (norteamericano) y Fedor Lynen (alemán).

Premio Nobel de Física: Charles Hard Townes (norteamericano) y Basof y Pochorof (rusos).

El año político en América del Sur

ELECCIONES PRESIDENCIALES

En Chile, el 4 de septiembre, Eduardo Frei (demócrata cristiano) fue elegido presidente de la República para seis años. En Méjico, el 5 de julio, Gustavo Diaz Ordaz, candidato del partido revolucionario institucionalista, fue elegido presidente de la República. En Venezuela, el 11 de marzo, el presidente Raúl Leoni, elegido el 1 de diciembre de 1963, tomó oficialmente posesión de su cargo.

VISITAS DE JEFES DE ESTADO EXTRANJEROS

Visita oficial del general De Gaulle a Méjico, del 16 al 19 de marzo, y luego del 21 de septiembre al 16 de octubre, por todos los países de América del Sur. Visita oficial de Heinrich Luebbe, presidente de la República Federal Alemana, a Perú, Chile y Argentina.

LA AGITACION EN ARGENTINA

El 21 de mayo, puesta en marcha del "Plan de lucha" de la C. G. T.: Cien mil obreros ocupan más de 450 fábricas de Buenos Aires y de sus alrededores. El 15 de agosto, el partido justicialista anuncia oficialmente el regreso de Perón a Argentina antes de fin de año. Graves desórdenes en Córdoba cuando la visita del general De Gaulle; el 16 de octubre, el 2 de diciembre, el expresidente Juan Perón sale de España, donde vivía en el exilio; pero se le niega el permiso para continuar el viaje en Río de Janeiro y debe regresar a España. El 21, los cinco dirigentes peronistas que participaron en "la

operación retorno", en Madrid, regresan a Buenos Aires.

INCIDENTES ANTI-ESTADUNIDENSES

En Panamá, el 9 de enero, estalló una grave crisis entre Panamá y los Estados Unidos. Se produjeron violentas manifestaciones que produjeron veinticuatro muertos (cuatro norteamericanos) y cientos heridos. Panamá se retiró de la ONU y la OUA y restableció relaciones diplomáticas con Estados Unidos. En Venezuela, el teniente coronel Michel Somoza, miembro de la misión militar norteamericana en Caracas, es asesinado por un comando del Frente de Liberación Nacional y puesta libertad cuatro días más tarde.

HECHOS DIVERSOS

En Lima, el partido de Perón-Argentina produce 301 muertos y más de 800 heridos, el 5 de mayo. La causa fue un golpe que el arbitro rechazó. CUBA.—El 26 de julio, los ministros de Asuntos Exteriores de América Latina, reunidos en Washington, votan un texto pidiendo que los países sudamericanos que restablezcan relaciones diplomáticas con Cuba. Las relaciones diplomáticas con este país se rompen, salvo Méjico. El 29 de junio, la hermanita Fidel y de Raúl Castro, Juanita, rompe con el régimen y se fuga en Méjico. El 8 de diciembre, el ministro cubano de Trabajo, Augusto Martínez Sánchez, es asesinado después de ser llevado de sus funciones.